

HENRY FINGEL
...voorkeur...

104E JAARGANG - NO.: 162 WOENSDAG 20 JULI 1988

AMIGOE

Nieuws in vogelvlucht

NEW DELHI — Door de al een veek durende moesson- regens in Inia vielen er ruim 200 doden en duienden mensen werden dakloos. Cholera en buikgriep zijn met de regens meegekomen. In New Delhi zijn als gevolg daarvan al 75 doden gevallen.

*****

ISLAMABAD — Pakistans president Zia Ul- Haq heeft de voor eind augustus aangekondigde algemene verkiezingen uitgesteld tot 16 november wegens het slechte weer en omdat het kies- comite nog niet klaar is met het opstellen der kies- lijsten.

*****

SAN SEBASTIAN — Na stortregens in Spaans Baskenland worden er ruim 10 mensen vermist en zijn er doden gevallen. Dit doden- tal zal nog toenemen, vreest men.

*****

WASHINGTON — De Sovjetunie wil met de VS een bilateraal verdrag aangaan over samenwerking bij de drugshandel- bestrijding door het uitwisselen van gegevens.

*****

TEL AVIV — Een Israelische kolonist schoot een 16- jarige Palestijnse jongen dood nadat er met stenen naar een Israelische auto was gegooid in Dahiyeh el Baridin in bezet gebied. De jongen was aan het fietsen en was niet bij de rel betrokken. De verontwaardiging was erg groot.

*****

CAIRO — Volgens Amnesty worden politieke gevangenen in Egypte volgens een vast patroon gemarteld. Cairo is gevraagd daarmee te stoppen.

*****

MANILA — De Filipijnse presidentiele commissie die naar de door de Marco's weggemoffelde gestolen rijkdommen aan het zoeken was is beschuldigd van corruptie. Er is een onderzoek naar ingesteld.

*****

PARIJS — De netto- kapitaalstroom richting Derde wereld bedroeg in 87 85 miljard dollar, 3 miljard meer dan in 86. Het grootste deel daarvan- 60 miljard -kwam uit officiele bronnen. Aan export- kredieten moest de Derde wereld wederom meer terugbetalen dan ze ervan ontvingen en de directe buitenlandse investeringen bleven staan op zo'n 13 miljard dolar. De uitstaande schulden groeiden met 10 % tot 1,2 biljoen dollar. Ondanks alles hebben veel ontwikkelings- landen hun kredietwaardigheid kunnen behouden en een schulden- crisis weten af te wenden. Aldus de Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO).

*****

GENEVE — In de door droogte getroffen provincies in noord Etiopie waar 5 miljoen mensen met de hongerdood worden bedreigd komt nu geregeld voedsel- hulp aan, aldus de VN. De bevolking is namelijk niet aan het trekken zoals bij de hongersnood in 84- 85 wel gebeurde. Er is nog 5 miljoen dollar nodig om de belangrijke voedsel- luchtbrug tot eind september te kunnen volhouden.

*****

AMSTERDAM — De dollarkoers is dinsdag door fors ingrijpen van Centrale banken gedrukt. In Amsterdam was de slotkoers 2,1050 gulden tegen 2.1180 maandag- middag. Vanmorgen zakte hij verder weg naar een middenkoers van 2,0830 gld. De Dow Jones index in Wall Street deed navenant en kwam met een daling van 20,62 punten onder de 2100- grens terecht: 2097,27.

*****

TEHERAN — De doorbraak in de bijna 8 jaar oude Golf- oorlog is vooral een succes voor de "vos" Rafsanjani die al geruime tijd bezig was het zelfgekozen isolement van Iran te doorbreken. Het neerschieten van de Iraanse Airbus door de VS lijkt in zijn voordeel te werken. Hij wordt gezien als de machtigste man na Khomeini die al 1 maand niet in het openbaar is gezien.

*****

GENEVE — In de overheids- sector in de industrie- landen neemt het aantal stakingen toe hoewel de stakers op minder sympathie van het publiek kunnen rekenen, aldus de ILO. De meeste conflicten gingen over de salariering. De regeringen in een aantal landen tonen zich in toenemende mate onbuigzaam terwijl de vakbonden in de publieke sector juist in kracht toenemen. Het ongemak als gevolg der stakingen doet de sympathie bij het publiek minderen.

*****

LONDEN/ BONN — Op de VS- kruisraketten- basis in Greenham Common, Engeland, kwamen 20 SU-inspecteurs aan voor een 1e inspectie op het nakomen van het INF- akkoord. VS- inspecteurs kwamen in de Oostduitse Democratische republiek aan voor een soortgelijke controle.

*****

GOLF- OORLOG WOEDT NOG VOORT

Baghdad vertrouwt Iraanse wil tot bestand niet

Veiligheidsraad maant Iraq en Iran tot zelfbeheersing

NEW YORK — De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft Iran en Iraq dinsdag gevraagd om "uiterste terughoudendheid om de inspanningen van de secretaris-generaal te vergemakkelijken bij het ten uitvoer leggen van resolutie 598". Na een debat over een Iraanse klacht naar aanleiding van de jongste militaire acties van de Iraakse luchtmacht stemden de vijftien leden van de raad unaniem voor een verklaring waarin de twee landen met klem worden opgeroepen het maximum aan gematigdheid te betrachten om de secretaris-generaal van de VN niet in de wielen te rijden bij diens pogingen resolutie 598 handen en voeten te geven. De verklaring stelt, dat er een nieuwe situatie is ontstaan door de Iraanse aanvaarding van resolutie 598.

OP het VN-hoofdkwartier toonde men zich niet verrast over de nieuwe gevechten. "Het voortzetten van de vijandelijkheden is een duidelijk teken, dat zo spoedig mogelijk een staakt-het-vuren in werking moet treden", aldus VN-woordvoerder François Giuliani. De nieuwe schermutselingen zetten wel een domper op de jubelstemming die maandag heerste naar aanleiding van de Iraanse aanvaarding van resolutie 598. VN-functionarissen erkennen dat men nog lang niet uit de problemen is.

ARGWAAN IRAQ

Secretaris-generaal Pérez de Cuellar hoopt het bestand binnen een week tot tien dagen rond te krijgen. Iran zou volgens diplomaten in New York bereid zijn mee te werken aan een snel staakt-het-vuren. Maar er bestaat twijfel over de Iraakse bereidheid tot medewerking. Gewezen wordt op het wantrouwen dat Baghdad koesters jegens de Iraanse bedoelingen. Volgens zegslieden dreigt de Iraakse argwaan de onderhandelingen te bemoeilijken die Pérez de Cuellar met beide partijen moet gaan voeren over de uitvoering van resolutie 598.

Iran en Iraq zijn overigens dinsdag weer slaags met elkaar geraakt, een dag nadat Teheran zich bereid verklaarde tot een bestand in de Golfoorlog. Beide partijen maakten melding van het neerhalen van elkaars oorlogs- vliegtuigen.

Iran meldde dat het drie Iraakse oorlogs- vliegtuigen had neergeschoten die aanvallen uitvoerden op fabrieken. Iraq verklaarde, dat het een Iraans vliegtuig had neergehaald, dat probeerde het oliecentrum Kirkuk in het noorden van het land te bombarderen. Ook zou Iraq een Iraans toestel hebben vernietigd tijdens een luchtgevecht boven het noordelijk deel van de Golf. Baghdad gaf toe, dat het in dit gevecht één van zijn eigen vliegtuigen verloor. Iran sprak tegen, dat één van zijn vliegtuigen was neergehaald.

VOORTZETTEN

Deze berichten maakten duidelijk, dat beide partijen de strijd waarschijnlijk zullen voortzetten tot op het moment dat een wapenstilstand officieel van kracht wordt. De Iraakse minister van Buitenlandse Zaken, Tareq Aziz, zei dat voor Baghdad de oorlog doorgaat totdat praktische stappen zijn gezet die een duurzame en algehele vrede verzekeren.

Aziz herhaalde, dat Iraq zich voorzichtig opstelt ten opzichte van de Iraanse bekendmaking, dat het onvoorwaardelijk instemt met VN-resolutie 598, waarin opgeroepen wordt tot een onmiddellijk staakt-het-vuren in de Golfoorlog. De Iraakse minister verklaarde, dat het Iraanse opperbevel in een verklaring heeft duidelijk gemaakt, dat Iran nog altijd bereid is zijn militaire potentieel te mobiliseren voor het verwezenlijken van zijn oorlogsdoelen.

De Verenigde Naties dienen zich bewust te zijn van de "dubbelzinnigheden in het Iraanse standpunt", aldus de minister. Hij zei het mogelijk te achten, dat Iran uit is op het boeken van tijdwinst of probeert Iraq zand in de ogen te strooien om na verloop van tijd verrassend te kunnen toeslaan.

VN: bestand in Golf-oorlog

NEW YORK — De Verenigde Naties hebben bekend gemaakt dat in de Golf- oorlog tussen Iraq en Iran een staakt het vuren van kracht is geworden. Iraq en Iran hebben met een bestand ingestemd. Eerder had Iraq aan de secretaris generaal Javier Perez de Cuellar een plan voorgelegd om tot een duurzame vrede te komen in de Golf- oorlog. Maandag verraste Iran de wereld met de mededeling dat men de staakt het vuren- resolutie van de VN aanvaardde welke een jaar geleden in de Veiligheidsraad was aanvaard.

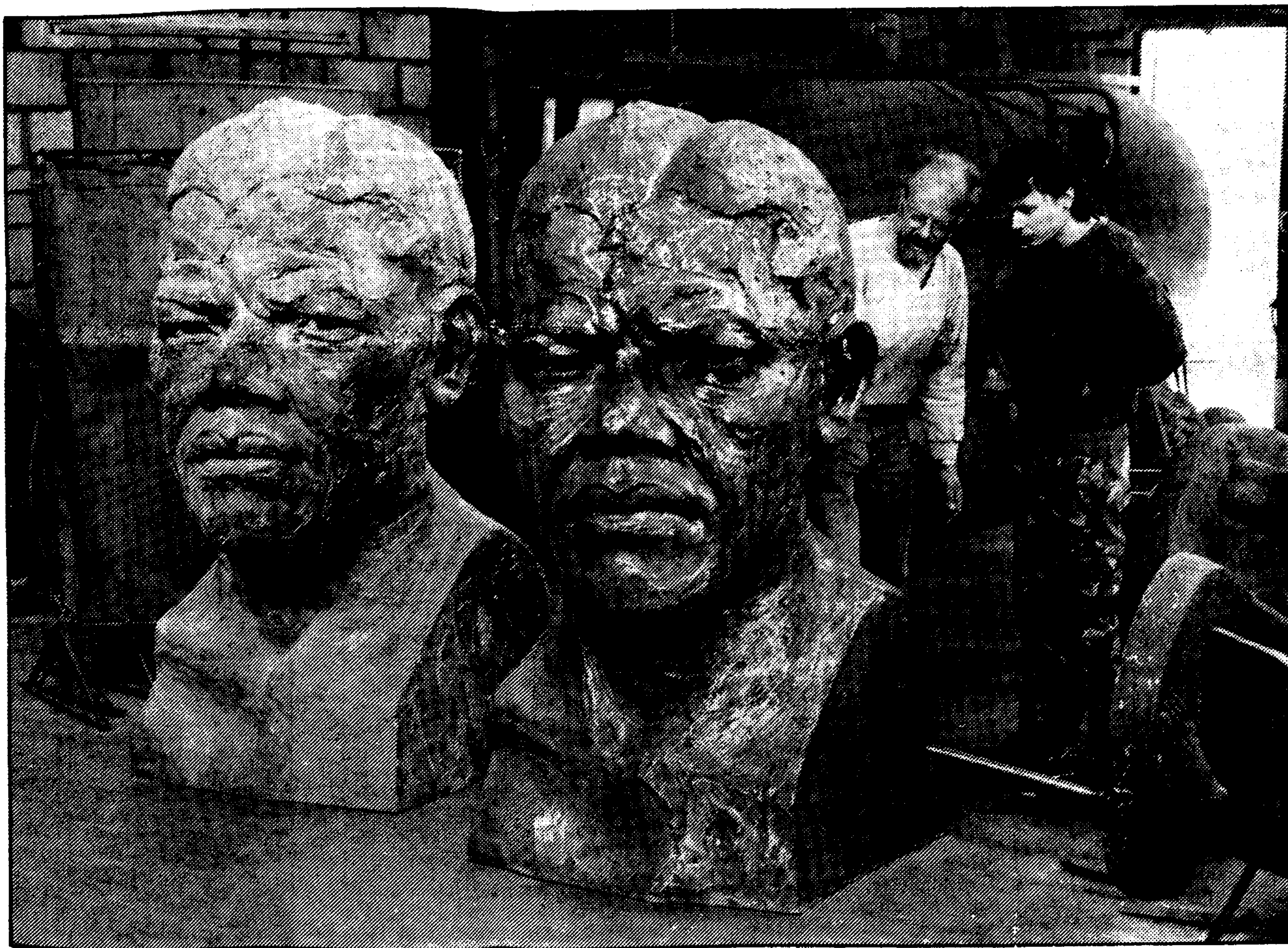
Delgado betrapt op doping

BORDEAUX — Uit zeer betrouwbare bronnen werd gisteravond in Bordeaux vernomen, dat gele- truidrager Pedro Delgado en de Nederlander Geert-Jan Theunisse tijdens de Ronde van Frankrijk op doping zijn betrapt.

Dit bericht werd nog niet officiëel bevestigd, omdat de uitslagen van de contra- expertises van beide renners nog niet bekend waren. Het nieuws over de doping van Delgado werd al omgeroepen op de Franse televisie. Indien het tegenonderzoek de eerste uitslag bevestigt, krijgt Delgado tien minuten straf in het algemeen klassement en schuift Steven Rooks op naar de eerste plaats, met grote kans op de overwinning in de Tour.

Vanmorgen maakte Pedro Delgado officiëel bekend dat hij bij de doping- controle in de etappe van afgelopen zondag naar Guzet-Neige positief is bevonden. De bekentenis van Delgado werd bevestigd door zijn ploegleider, Jose Minguel Echevarri. (zie sport pagina...)

Nieuw monument Mandela in Londen



LONDEN — De beeldhouwer Ian Walters staat bij het bronzen afgietsel van een nieuw beeld van Nelson Mandela, de leider van het ANC die sinds 1964 in Zuidafrika gevangen wordt gehouden. Het beeld werd vorige week in Londen onthuld en kwam in plaats van een eerder beeld dat door onbekenden werd vernield.

Met VS- beloften

Delvalle terug naar Panama

WASHINGTON — De afgezette Panamese president Eric Arturo Delvalle is naar Panama teruggekeerd. Hij heeft van Amerikaanse zijde de toezegging gekregen dat hulp wordt verleend aan de wederopbouw van de economie. Ook zal men steun verlenen bij de terugkeer van de democratie.

Zo deelde men bij de Panamese ambassade in Washington mee, waarvan de ambassadeur trouw is gebleven aan Delvalle. Deze bracht een particulier bezoek aan de Verenigde Staten, onder meer voor een periodiek onderzoek van zijn hart. Delvalle werd in februari van zijn functie ontheven nadat hij besloten had generaal Manuel Antonio Noriega van zijn post als bevelhebber der Panamese strijdkrachten te ontslaan. Noriega is nog teeds commandant en sterke man maar het parlement stuurde Delvalle naar huis die daarna onderdook.

Kennedy en Jackson brengen conventie op banken

Democratisch programma: samenwerking, geen confrontatie met Zuid Amerika

ATLANTA — Eén van de hoofdpunten van het Democratische partij- programma, dat dinsdagavond op de conventie in Atlanta is aanvaard, luidt versterking van de kracht van de VS door stabilisering van de Defensie- begroting en verschuiving van een groter deel van de kosten naar de bondgenoten. Ten aanzien van Latijns-Amerika wil men meer samenwerking.

Ontwapening: de verwijdering van de middellange- afstandsraketten moet worden gevolgd door een reductie van strategische wapens, vermindering van de conventionele middelen in Europa met dien verstande, dat het Warschaupact naar verhouding meer moet inleveren dan de NAVO en door een verbod op chemische en ruimtewapens plus een totale stop op kernproeven.

GEEN CONFRONTATIE

Zuidafrika: moet tot een "terroristische staat" worden verklaard, waartegen economische sancties moeten worden genomen op internationale schaal. Namibia moet onafhankelijk worden.

Midden-Oosten: de VS moeten de weg openen naar onderhandelingen tussen Israël en zijn buurlanden op basis van de akkoorden van Camp David. Deze akkoorden leidden al tot sluiting van vrede tussen Israël en Egypte, maar één van de voornaamste andere doelen van deze akkoorden, autonomie voor de Palestijnen, is nog lang niet bereikt.

Zuid-Amerika: streven naar vrede in Midden-Amerika op basis van het plan-Arias, de Costaricaanse president, die de Vredesnobelprijs kreeg voor dit plan dat is aanvaard door alle Middenamerikaanse landen inbegrepen Nicaragua. Tweede punt is het voeren van een "beleid van economische samenwerking en niet van confrontatie" tegenover Mexico en de andere landen van het Westelijk halfrond.

Ontwikkelingshulp: het armste continent, Afrika, "verdient speciale aandacht". Landen met overvloed dienen zich bij de VS aan te sluiten om nieuwe hulp- initiatieven voor ontwikkelingslanden te lanceren.

MINDER VS-BANEN

Buitenlandse handel: de VS dienen alle beschikbare middelen aan te grijpen om de buitenlandse handel te bevorderen teneinde meer Amerikaanse produkten uit te voeren en minder Amerikaanse banen. Bij deze gewenst verklaarde vermindering van "banenexport" wordt gedoeld op bepaalde Amerikaanse bedrijven die buitenlandse onderaannemers inschakelen om hun kosten te drukken.

Binnenland: een democratische regering moet een "antidrugs tsaar" om de invoer en binnenlandse vraag te beteugelen vooral ook door programma's in het onderwijs.

Economie: doel zijn volledige werkgelegenheid zonder inflatie, een nationaal strategie van investeren om de huisvesting en de algemene levenssituatie te verbeteren, strijd tegen milieuvervuiling en steun voor de landbouw.

JACKSON EN KENNEDY

Jesse Jackson en Edward Kennedy hebben de afgevaardigden op de Democratische conventie in Atlanta dinsdagavond op de banken gebracht met opzwepende toespraken en oproepen voor eenheid. Het was een gedenkwaardige avond voor de zo vaak verdeelde Democraten. Kennedy bracht de mensenmassa in de juiste stemming, waarna Jackson de zaak afmaakte met één van zijn welbekende geestdriftige toespraken waarin hij ruim de tijd nam de toekomstige presidents- kandidaat van de Democratische partij, Michael Dukakis, lof toe te zwaaien.

Het publiek kwam niet meer bij toen de blanke miljonair en de zwarte dominee met de zekere Republikeinse kandidaat, George Bush, de vloer aanveegden en werd tot tranen toe geroerd tijdens de serieuzere momenten in Jackson's toespraak. Aan het einde van zijn rede stonden de afgevaardigden als één man op en scandeerden, 'Jesse, Jesse, Jesse'...

Bukman laat niets los bij aankomst in Paramaribo

PARAMARIBO — Minister drs Piet Bukman is optimistisch gestemd in Paramaribo aangekomen voor een tweedaags overleg over de ontwikkelings- hulp. De Nederlandse bewindsman wilde zich echter niet uitlaten over de omvang van de hulp waartoe Nederland op dit ogenblik bereid is.

"De gesprekken zijn ambtelijk voorbereid, dus ik neem aan dat we tot overeenstemming zullen komen", aldus de bewindsman. Deze wilde niet ingaan op de inhoud van de komende onderhandelingen. Evenmin wilde hij iets kwijt over een eventuele rol voor de Wereldbank bij de hulpverlening aan Suriname. In Paramaribo was gezegd dat Den Haag een eis in die richting volledig had laten vallen.

Bij het vandaag begonnen overleg komen ook concrete voorstellen aan de orde evenals de wijze waarop het geld voor ontwikkelings- hulp zal worden besteed. Den Haag en Paramaribo zijn het met elkaar eens dat de Nederlandse hulp niet in handen moet vallen van het leger of van de zwarte markt.

Jungle- commando:

Aanval van leger verwacht

PARAMARIBO — Het Jungle- commando van Ronnie Brunswijk in Suriname is in hoogste staat van paraatheid gebracht omdat men een aanval verwacht van het Nationale leger.

Het bericht viel samen met de komst van minister Piet Bukman van Nederland in Suriname. Brunswijk verwacht een aanval via de lucht, over de Marowijne en over land. De stellingen van het leger in Moengo en Albina zijn sinds kort zwaar versterkt. Er arriveerden ook zeven korjalen met soldaten in Albina. De brug bij Bruijnzeel is verder door het leger gerepareerd. Aldus het Jungle- commando dat ook bericht dat Oostduitse deskundigen het Surinaamse leger terzijde zouden staan.

In zelfde schuitje

ATLANTA — Ik groet gouverneur Michael Dukakis, zo zei Jesse Jackson tijdens de Democratische conventie op het ogenblik dat Dukakis de zaal binnenkwam, voorafgegaan door een fanfare die de Stars and Stripes speelde.

"Zijn voorouders kwamen naar Amerika aan boord van emigranten- schepen", aldus Jackson, "mijn voorouders kwamen naar Amerika in slavenschepen. Maar om wat voor vaartuigen het toen ook ging, nu zitten we allemaal in hetzelfde schuitje", aldus Jesse Jackson. Ook Jacksons aanhang juichte hem hierbij toe.

MENSEN



Als je lid bent van een FIETSCLUB, zoals dat het geval is met deze vijf heren, dan trek je je van een staking van treinen-, tram-, en buspersoneel niets aan. Ligt het openbaar vervoer stil, dan is er nog altijd de fiets. Een recente stillegging van het openbaar vervoer in Melbourne, maakte dan ook geen indruk op deze trappers.

*****

Het Rainbow Etisch Instituut voor normen en waarden zal woensdag een vliegtuig boven de Nijmeegse vierdaagse laten vliegen met de tekst: Stop AIDS, blijf trouw. Het instituut is "zeer verbolgen en verbijsterd" over het initiatief van het Aidsoverleg Nijmegen om tijdens de vierdaagse een preventieteam de straat op te sturen voor het uitdelen van stickers, folders en' vrijkaartjes' (een omslag met daarin een gratis condoom). "Vrije seks en sportieve prestaties vloeken met elkaar", aldus het instituut. Het is "onvoorstelbaar dat de overheid en door de overheid gesubsidieerde voorlichtingsorganisaties, AIDS bevorderen door vrije seks te propageren.

*****

Waartoe mensen allemaal niet toe in staat zijn. Maandagmorgen heeft een VEEHOUDER uit Reuver in een wegberm in de buurt van zijn weiland de afgesneden hoofden gevonden van drie van zijn in mei geboren ponyveulentjes. De Rijkspolitie van het Noordlimburgse Reuver is na onderzoek tot de conclusie gekomen dat de Schetlandveulentjes vakkundig zijn geslacht waarna de kadavertjes vermoedelijk per auto zijn afgevoerd. In de buurt van het weiland zijn bandensporen aangetroffen. Van de illegale slachters ontbreekt elk spoor.

*****



De familie Koeiman kreeg uit Amsterdam het goede nieuws dat hun dochter RUTHMILA (Ruth) KOEIMAN geslaagd is voor schoolbibliothecaris/mediathecaı aan de Algemene Hogeschool Amsterdam, Faculteit Informatie en Communicatie/Frederik Muller Akademie. Ruth is exleerling van het Curaçaose Avond Lyceum (Peter Stuyvesant College).

*****

John Massis, de Belgische KRACHTPATSER die met zijn tanden een treinwagon kon voorttrekken of een sportvliegtuigje aan de grond houden, is maandag op 48-jarige leeftijd overleden. De man pleegde in zijn huis in Gent zelfmoord. Massis, die eigenlijk Wilfred Morbee heette, heeft sinds 1967 een groot aantal vermeldingen in het Guiness Book of Records gekregen. Hij vertoonde zijn kunsten ook een aantal keren op de televisie. De laatste jaren echter verloor Massis steeds meer de belangstelling van het publiek en begon te lijden onder de tragiek van een vergetene.

*****

Carmen Gloria Quintana (20), die twee jaar geleden tijdens een demonstratie in Chili DOOR SOLDATEN IN BRAND werd GESTOKEN, is gisteren vanuit Canada naar huis teruggekeerd. Quintana en haar 19-jarige vriend Rodrigo Rochas de Negri, werden tijdens een grote protestdag tegen het militaire bewind van Pinochet door soldaten in een steegje in elkaar geslagen, met benzine in brand gestoken en voor dood achtergelaten. Carmen Gloria overleefde. Ze zal voor haar leven verminkt blijven, ondanks zestien operaties in Chili en nog eens dertien in Montreal. Volgens de Chileense regering stootten Quintana en haar vriend een kan benzine om toen ze autobanden in brand wilden steken. Een soldaat is kort na de verbranding gearresteerd en vorig jaar op een borgsom van ongeveer vijftig gulden vrijgelaten. Quintana wil in Chili werken om de democratie terug te brengen, zoals ze onlangs zei. Sinds maart 1987 heeft ze de wereld rondgereisd om haar verhaal te doen. zij was ondermeer in Nederland.

*****



Het Guiness book of records wordt steeds dikker. Een nieuwe bijdrage vormt dit uit geel katoen vervaardigde MAMMOET-SHIRT (4,80 bij 3,60 meter) onder het predikaat 's werelds grootste'. Het is gemaakt in een fabriek in het Zuidfranse Carmaux. Naast de werkneemster hangt een normaal shirt.

*****

De politie in Flevoland is naarstig op zoek naar twee "collega's" die argeloze burgers OPLICHTEN door zich als agenten voor te doen en boetes direct te innen. De twee mannen surveilleren in namaakuniformen met nep-insignes in een blauwe volvo, een zelfde soort als de burgerauto's die de politiekorpsen in Flevoland gebruiken. Voor de achterruit is zelfs een bord gemonteerd met "Stop Politie". De twee grappenmakers houden burgers aan wegens overtredingen, waarna de boete direct moet worden voldaan. De burger in kwestie krijgt van de" Agent" overigens de mogelijkheid af te dingen. Een boete van 12,50 zakt al gauw vijf gulden in prijs, als direkt wordt betaald. De politie kreeg argwaan toen gedupeerden op het politiebureau kwamen klagen over het feit dat er geen kwitantie uitgeschreven was van de bekeuring, zoals bij een normale boete-inning wel het geval is.

*****

PARIJS — De Latijns Amerikaanse landen met een middelhoog inkomen zitten nog steeds met een stagnatie van hun groei te kijken. Debiteuren en crediteuren dienen opnieuw vast te stellen hoe het groeiproces op gang kan worden gebracht en daarbij is vooral het oplossen van fiscale problemen van belang. De industrie- landen kunnen een bijdrage leveren door het terugdraaien van het protectionisme in landbouw en industrie. Daarmee kan de export van de Derde wereld aanzienlijk profiteren. Aldus de OESO in zijn jaarverslag.

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 19.00 '60' Minutes; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Planeta 3; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 Filatelie; 18.15 Purba ku keshi met Saida Hernandez; 18.40 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.56 Tempu pa Dios; 19.05 Rikesa Universal met Mavis Albertina(«Pentagram»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Rags to Riches; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Aktividat ku Hubert Hoogvliets; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

Wega di Number CURAÇAO

0653
4465
2664

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel. 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt de zuster van de wacht bellen: zuster Le tel.: 641217, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor R Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.0 18.00 uur; de wacht heeft zuster Beaumont tel.: 676240.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor St Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 5550

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel. 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
de Goede Hoop Jan Noorduynweg 15, tel. 82857.
Punda
Cerrito, Winkelcentrum Colon, tel.: 76155 76689.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

*****

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landemark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Pruikenmaker

door Marten Toonder

COP. MARTEN TOONDER STUDIO'S

2083 — De heer Harewar keek Tom Poes een beetje achterdochtig aan. "Hm", mompelde hij. "Je bent wel erg veranderd! Zou mijn haarwerk zo'n sterke invloed hebben! Hm! Ik vertrouw je niet helemaal!"

"Sinds ik ook zo'n pruik draag, ben ik veel verstandiger geworden", zei Tom Poes vlug. "Het is goed tegen de wilde haren, denk ik!"

"Ik zal je toch eerst even op de proef moeten stellen!" zei de pruikenmaker. "Zie je de kastelein daar? Hij ligt daar op zijn tapkast te slapen en hij draagt nog geen pruik van mijn model. Ga naar hem toe en biedt hem één van mijn haarwerkjes aan!"

Tom Poes gehoorzaamde, want voor zijn list moest hij in ieder geval het vertrouwen van Harewar hebben. Hij liep dus naar de snurkende herbergier en tikte op de toonbank.

"Graag een glas prik-prik!" riep hij, want dat vond hij een goed begin.

De waard bleef echter doorslapen, maar op zijn bestelling, verscheen de vrouw van de kastelein in de gelagkamer.

"Doe geen moeite", zei ze. "Mijn man slaapt. Hij slaapt altijd, behalve als hij eet. Maar dan is hij ook niet helemaal wakker, en ik sta als vrouw overal alleen voor. Kan ik je soms helpen?"

"Misschien wel", zei Tom Poes. Zou uw man niet zo'n mooie pruik willen hebben die tegenwoordig in de mode is?"

"Een pruik?" riep de goede vrouw uit. "Heb je ooit! Nee, die heeft hij niet nodig. Hij draagt al een pruik, zei je? Wat hij op zijn hoofd heeft, is zijn haar van vroeger. Toen was hij nog wel knap ventje - maar nu is hij kaal en hij slaapt altijd!"

HENRY ® By Dick Hodgins

WE'RE HAVING AN ORGAN RECITAL AT THE CHURCH
PERHAPS YOU CAN PUBLICIZE IT...
TODAY! "SOUL" MUSIC 3 P.M. COMMUNITY CHURCH

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

WERE CLOSE TO THE PLACE WHERE THAT SHIP WITH 1,000 TONS OF FERTILIZER SANK
HOW CAN YOU TELL
SEE ALL THOSE SEA WEEDS OVER THERE?

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

ZERO LEFT YOU A MESSAGE
I GUESS HE COULDN'T FIND A PENCIL AND PAPER
CALL SARGE

REDEYE ® By Gordon Bess

I LEARNED TWO THINGS ABOUT WASPS! ONE: DON'T HIT THEIR NESTS WITH A STICK
AND TWO: WHEN THEY'RE CHASING YOU...
CLIMBING A TREE IS NOT THE ANSWER!

"WAT JE UIT HANDEN KUNT GEVEN, MOET JE UIT HANDEN GEVEN"

Prof dr Peter Boorsma geeft advies over privatisering:

Politici moeten niet alleen A maar ook B durven zeggen

WILLEMSTAD — "Als de overheid wil privatiseren moeten de politici bereid zijn om niet alleen A, maar ook B te zeggen. Ze moeten bereid zijn om de macht aan anderen te geven, om vertrouwen te hebben in het marktmechanisme. Je ziet nogal eens dat men privatiseert omdat er iets moet gebeuren maar dat men niet bereid is om ook de macht uit handen te geven. Men heeft niet altijd vertrouwen in dat marktmechanisme. Politici hebben genoeg om handen, er staat genoeg op de politieke agenda, er zijn genoeg problemen om zich echt druk over te maken, dus wat je uit handen kunt geven, moet je uit handen geven. Ik geloof in spreiding van verantwoordelijkheid", dat verklaart professor dr Peter Boorsma in een gesprek met de Amigoe.

Boorsma is op Curaçao als voorzitter van de stichting ABC advies en tevens om de regering te adviseren over de mogelijkheden van privatisering van overheids- diensten op de Nederlandse Antillen. In augustus zal hij verslag uitbrengen.



Prof dr Peter Boorsma is hoogleraar Openbare Financien aan de faculteit Bestuurskunde van de Universiteit van Twente. Daarnaast is hij lid van de Eerste Kamer in Nederland waar hij het CDA vertegenwoordigt. Gezien de plannen van de nieuwe regering voor wat betreft het privatiserings- beleid, waar in de regerings- verklaring al over gesproken werd, is Boorsma, als privatiserings- deskundige, door minister Chucho Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid benaderd om advies uit te brengen. Nadat dat advies bestudeerd is, zal de regering in september een privatiseringsnota presenteren aan de Staten. Wat daarin genoemd wordt, zal nog tijdens de resterende regerings- periode worden uitgevoerd, bevestigde minister Smits desgevraagd tegenover de Amigoe. "We willen er vaart achter zetten maar geen verspilderd beleid voeren. De zaken moeten op een rijtje gezet worden en dan kunnen we beginnen met de uitvoering daarvan."

ARGUMENTEN

Prof dr Peter Boorsma sprak afgelopen dagen in seminars met ambtenaren, het bedrijfsleven **en de vakbonden. Morgenochtend** komen de politici, zowel ministers als gedeputeerden, bijeen om ook achtergrond informatie van Boorsma te krijgen over de voor- en tegen- argumenten van privatisering. "Ik ben geen voorstander en geen tegenstander van privatisering. Het enige dat ik kan doen is aangeven dat er veel argumenten pro zijn maar ook veel argumenten contra. Ik vind het levensgevaarlijk om te spreken over privatisering want er zijn zoveel vormen waar je voor kunt kiezen en er zijn veel situaties waarin je perse niet kunt privatiseren. Ik vind dat je daarin zeer pragmatisch moet zijn: je moet van geval tot geval onderzoeken wat het beste is voor de samenleving. En dat kan privatisering betekenen maar dat kan ook een samenwerkings- verband betekenen: publiec- private partnership."

Toch lijkt voor de Nederlandse Antillen met overheden die enigszins uit hun voegen gegroeid zijn, privatisering van een groot deel van diensten gewenst, dat bevestigt Boorsma ook: "Als een overheid heel groot is geworden dan is er meer ruimte voor privatisering en zul je in meer gevallen komen tot een positief standpunt. Wat ik dan politiek als wenselijk acht, is een overheid die wel sterk is en opkomt voor zwakken in de samenleving maar zich concentreert op die dingen die ze zelf wil doen en veel doe-werkzaamheden uitbesteedt. Op die manier maakt de overheid gebruik van de concurrentie op de markt. Want ik denk dat de overheid de concurrentie op de markt kan laten werken in het algemeen belang; in die zin ben ik voorstander van privatisering."

KOSTENBESPAREND

Privatisering kan ook een middel zijn om de budgettaire **problemen aan te pakken.** Uitbesteding van overheids- taken kan immers kosten- besparend werken. Een argument pro privatisering dat ook door minister Smits genoemd wordt. Boorsma daarover: "Je ziet in Nederland dat met name de gemeenten bereid zijn om over privatisering na te denken, die in de budgettaire problemen zitten. De problematiek dwingt de politici om op dit punt na te denken en beslissingen te nemen. Want het ligt moeilijk, privatisering, het levert altijd weerstanden op van de vakbonden en ambtenaren en alleen als de budgettaire druk er bestaat wordt dit soort steen vloeibaar. Het kan een bijdrage leveren aan het begrotingstekort als je door uitbesteding een budgettaire besparing kunt realiseren. Het kan bovendien een tijdelijk soulaas bieden voor je begrotings- tekort als je eigendommen verkoopt. Maar dat is altijd maar tijdelijk want als je vandaag een eigendom verkoopt dan geeft dat dit jaar een verlichting van je begrotings- problematiek maar niet volgend jaar, het is eenmalig."

Andere voordelen van privatisering zijn ondermeer dat de economie gestimuleerd wordt omdat in de particuliere sector meer investeringen komen. Omdat de overheid vaak een monopolie- positie heeft en die door privatisering wordt opgeheven, komt dat ook de concurrentie ten goede. Daarnaast werken particuliere bedrijven efficienter dan de overheids- bedrijven. Indien de politici en ambtenaren minder taken hebben, krijgen zij een betere greep op het geheel: de essentiele overheidstaken kunnen dan beter worden uitgevoerd.

BEZWAREN

Er zijn in de praktijk echter ook veel bezwaren tegen privatisering. Zo noemt Boorsma de arbeidsomstandigheden van de werknemers een "bottleneck", hetgeen ook op de Nederlandse Antillen moeilijk ligt. "Er zijn gemengde ervaringen met de gevolgen van privatisering voor het personeel. Privatisering komt vaak in het begin wat bedreigend over, want men heeft een bepaalde positie en die wordt opeens ter discussie gesteld. Wat ik wel heb gezien is dat er meerdere privatiserings- beslissingen zijn genomen waar uiteindelijk een heleboel ambtenaren het goed vonden en er bovendien nog op vooruit gingen ook."

"De ambtenaren- bonden vallen ook vaak over de kwestie van de werkgelegenheid, die zou dalen bij privatisering. Mijn argument is dat die werkgelegenheid wel binnen de overheid daalt maar tegelijkertijd stijgt de werkgelegenheid binnen de particuliere sector. Als die particuliere bedrijven inderdaad efficienter werken, kan de werkgelegenheid op korte termijn nog al eens dalen. Maar op basis van een aantal andere argumenten, zoals de innovatie en de macro-economische groei, kun je per saldo een groei verwachten van de werkgelegenheid. De economische structuur verbetert, dus op de langere duur verwacht ik dat het goed is voor allen."

KWALITEIT

"Een ander probleem is de vraag of het inderdaad goedkoper is om te privatiseren, sommigen trekken dat in twijfel. Want als je het werk uitbesteedt zit je nog met de ambtenaren waar wachtgelden aan gegeven moet worden en daarom zou het duurder kunnen uitpakken. Dit is ook een overgangs- probleem en daarom is een langere termijn planning erg belangrijk."

"Over het voorbeestaan van de kwaliteit van de dienstverlening, zijn ook verschillende meningen. Naar winst strevende bedrijven hebben er belang bij om een onrendabele lijn van een autobus te beeindigen of een geprivatiseerd telefoonbedrijf zal op een gegeven moment een telefoonaansluiting ergens ver weg alleen willen verrichten tegen zeer hoge kosten. Als je dat soort problemen ziet aankomen, kun je ze ook weer ondervangen. Dan kun je in het statuut van het nieuwe geprivatiseerde bedrijf deze zaken regelen."

"Een ander bezwaar is dat je de kans op corruptie vergroot. Inderdaad, als je werk uitbesteedt, gaat er geld over de tafel en soms valt het van de tafel af. Omkoopschandalen, maar daar staat het voorbeeld tegenover dat de douane in Indonesie zeer corrupt was en zeer traag werkte en juist daarom heeft men besloten een deel van dat werk uit te

(Vervolg op pag. 10)

'Bahanan' van Unisono

WILLEMSTAD — Salsa/merengue/k-dance- muziek vindt zijn oorsprong in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied en is hier populairder dan enige andere muziekstijl. Deze muziekstromingen zijn in de loop der jaren over komen waaien naar Europa en zoals het ernaar uitziet niet meer weg te denken uit de hedendaagse Europese muzieksmaak.

Enkele muzikanten die daar mede voor verantwoordelijk zijn, hebben in april 1987 hun krachten en kwaliteiten gebundeld in Unisono om ééndrachtig hun doel te bereiken, de salsa-muziek populair te maken in Europa. Unisono heeft volgens de grammofoonplatenmaatschappij Dureco Nederland bewezen in haar korte periode van bestaan de beste salsa-formatie te zijn geworden.

Alle leden zijn afkomstig uit gerenommeerde groepen, waaronder Super Dynamic, Continental Combo, Estrellas del Caribe, BESS en Macay. Eén jaar na hun debuut dwong Unisono de platenmaatschappij Dureco een platencontract af en het resultaat is een LP met opzwepende dansmuziek.

De LP 'Bahanan' bestaat uit acht nummers, waarvan zeven eigen nummers, allemaal nieuwe composities van de leden van Unisono. Ook in het Caribisch gebied, de bakermat van de salsa, bestaat reeds grote interesse voor de LP 'Bahanan'.

Unisono bestaat uit: Carlos Rosa, Michael Raymond, Ilvio Pietersz, Roland Alexander, Eric Brigitha, Johnny Schaarbaai en Uti Gregorio.

Voor 170 miljoen begrotingssteun

Antillen zullen "ja" zeggen tegen Nederland

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering zal voor aanstaande maandag de Nederlandse regering op de hoogte stellen van haar beslissing over de 170 miljoen begrotings- steun die Nederland bereid is te geven. Dat antwoord zal positief zijn, zo vernam de Amigoe uit politieke kringen. Het argument van de Antilliaanse regering is dat "de maatregelen — voorwaarden waaronder de steun wordt gegeven — die Nederland noemt, grotendeels ook al in de regerings- verklaring waren opgenomen".

Premier Maria Liberia Peters is deze week terug gekeerd van haar reis naar de Bovenwindse eilanden en Bonaire. Daar is gesproken met de bestuurscolleges over de begrotingssteun die Nederland wil geven. De bewindsvrouw zei tegenover de ochtendkrant Extra dat zij zich verplicht voelde om met de eilanden van gedachten te wisselen. Deze eilanden hebben immers een zekere autonomie, als centrale regering kun je het niet maken om hen de beslissing slechts mee te delen. Daar moet over gesproken worden, aldus de premier.

GEEN KEUZE

Zij liet tevens weten dat de Nederlandse regering nog voor aanstaande maandag een antwoord zal ontvangen. Gisteren is zeer langdurig in de ministerraad over deze materie gesproken en vandaag zijn tot slot de vakbonden aan de beurt. Uit regeringskringen vernam de Amigoe evenwel dat er "ja" zal worden gezegd.

De Nederlandse Antillen lijken immers geen andere keuze te hebben. Weliswaar was er om 285 miljoen gulden begrotingssteun gevraagd maar tijdens de besprekingen in Nederland is al duidelijk gebleken dat een nieuwe discussie over vermeerdering van het bedrag van 170 miljoen dat nu op tafel ligt, zinloos is. Dit is het maximum bedrag dat Nederland, onder stringente voorwaarden, wil geven.

Dat betekent dat de Nederlandse Antillen zelf nog meer bezuinigingen zullen moeten doorvoeren: niet alleen omdat het resterende bedrag van 115 miljoen gulden dat de Antillen niet krijgen, ergens anders vandaan moet komen maar ook omdat de cijfers die Nederland heeft ingevuld bij bezuinigings- maatregelen die al op het programma stonden, veel gunstiger zijn dan wordt verwacht.

SLUITEND

Op grond van het memorandum dat nu door de Antilliaanse regering, enkele weken na terugkeer uit Nederland, zal worden getekend, verbinden de Antillen zich om de begroting binnen vier jaar sluitend te krijgen. Nog voor de eerste tranche geld van 49 miljoen gulden wordt overgemaakt op een Antilliaanse bankrekening, moeten de Antilliaanse regering en het Curaçaose bestuurscollege voor 1988 aangeven met welke maatregelen het tekort over de periode van 1988 tot en met 1992 zal worden terug gebracht tot 336 miljoen Antilliaanse guldens, waarmee een structureel evenwicht op de begrotingen van het land en het eilandgebied Curaçao wordt bereikt. Dit plan dient vergezeld te gaan van een tijdpad en per maatregel een raming van de opbrengsten.

Voordat elke volgende tranche beschikbaar wordt gesteld, zal Nederland het sanerings- programma op de gerealiseerde opbrengsten controleren. Daarnaast is de ontvangst van een volgende betaling afhankelijk van de feitelijke ontwikkeling van het begrotingstekort met inbegrip van de overheidsinkomsten en de daaruit voortvloeiende financierings- behoefte en de mate waarin voortgang is geboekt met de implementatie van de maatregelen ter verbetering van de economische structuur.

EVENWICHT

"Door middel van de voorgestelde en additionele bezuinigings- maatregelen wordt ook tegemoet gekomen aan de aanbevelingen van het IMF terzake, inhoudende een aanzienlijke uitgaven- beperking van de overheid, leidend tot begrotingsevenwicht. Tevens wordt hiermee aandacht geschonken aan de aanbevelingen tot efficiency-verbetering van de overheid, reductie van de overcapaciteit en van de overlappingen tussen de twee bestuurslagen, en verbetering van het begrotings- proces en de begrotings- beheersing", aldus het memorandum.

De koffieprijzen zijn verhoogd

HET IS ZOVER! De koffieleuten, zelfs zij die over het algemeen niet zo prijsbewust zijn, constateerden het als eerste: de koffieprijzen zijn verhoogd.

Met de komst van de lokale koffiefabriek Cafepas is er een importheffing van kracht geworden op buitenlandse merken koffie. De Nescafé-koffie is bijvoorbeeld met 2,99 gulden omhoog gegaan. Dat bedrag is veroorloofd, liet minister Chuchu Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) desgevraagd weten. Wat echter niet is veroorloofd, is het verhogen van de prijzen van voorraden die de zaken reeds in huis hadden toen de heffing van kracht werd.

Dat gebeurt echter wel, ondanks controle van het departement HIW. Welke zaken dit 'geintje', dat hun een aardige som extra inkomsten kan opleveren, allemaal uithalen kon de Amigoe niet achterhalen. De bekende supermarkt Zuikertuintje hoort daar evenwel zeker toe. Desgevraagd liet een bedrijfsman zelfs weten aan een verontwaardigde klant die de nieuwe prijs eraf had gepeuterd en daaronder de oude prijs zag zitten, dat de zaken op Curaçao verplicht zijn dit te doen.

Een betere controle van het departement HIW lijkt in ieder geval noodzakelijk. Een wat betere instelling van de zakenlieden evenzo.

Marktbescherming van melkpoeder gehandhaafd

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers heeft besloten de marktbescherming voor melkpoeder, in detailhandels- verpakking (met uitzondering van de invoer van baby-, geitemelk en melkpoeder specifiek bestemd voor dierlijk consumptie) te continueren.

De beschikking die de bescherming voor dit produkt regelde, zal worden vervangen door een landsbesluit houdende algemene maatregelen.

De invoerregeling, die vanaf 20 april geldig is, zal niet meer bestaan uit een bij de invoer verschuldigde heffing van f.3,50 per kilogram, maar is nu, in overleg met de initiatiefnemer van dit project, omgebouwd in een zogenaamde contingentsysteem en luidt: "Een vergunning tot invoer in de eilandgebieden Bonaire en Curaçao van voormeld produkt zal aan de aanvrager worden verleend voor een totale jaarlijkse hoeveelheid, welke ten hoogste gelijk is aan 30 procent van de totale importen ten name van de aanvrager uitgedrukt in kilogrammen in de betreffende eilandgebieden in 1986 vermeerderd met tien procent."

ABVO wil studie over privatisering

WILLEMSTAD — De vakbond voor overheidspersoneel, ABVO, heeft in een commentaar op een nauwkeurige studie aangedrongen van de effecten van privatisering van bedrijven, die momenteel door de overheid worden 'gerund'.

De vakbond wijst erop, dat allereerst dient te worden vastgesteld wat de overheid van de Nederlandse Antillen onder 'privatisering' verstaat: interpreteert de Antilliaanse overheid dat begrip op dezelfde wijze als de Nederlandse overheid? Zo vraagt de vakbond zich af.

De ABVO wil ondermeer precies weten welke gevolgen een mogelijke privatisering heeft voor de werknemers en of privatisering financieel gezien mogelijk is.

Dennis Rombley in LRD-functie herbenoemd

WILLEMSTAD — Minister van Verkeer en Vervoer Louis Gumbs heeft Dennis Rombley met onmiddellijke ingang wederom benoemd als waarnemend hoofd van de Lands Radio Dienst, LRD, op Sint Maarten. Rombley was in november 1986 uit deze functie ontheven door de toenmalige minister Leo Chance.

Rombley krijgt tevens de ingehouden toelage, die hij als waarnemend hoofd had moeten ontvangen, volledig terugbetaald. Hij had met een rechtszaak gedreigd tegen de regering van de Nederlandse Antillen. Rombley heeft de klacht ingetrokken.

Deurwaarder kreeg geen informatie van overheid:

Bij ontvangst van lumpsum worden schulden vergeten

WILLEMSTAD — "De overheid hield haar deuren hermetisch gesloten. Het was zeer moeilijk om informatie te krijgen." Dat zegt deurwaarder R.C. Ersilia die zich de afgelopen dagen heeft bezig gehouden met beslag te leggen op de lumpsum- uitkeringen van ex- werknemers van de overheid die schulden hebben bij, met name, meubelzaken. De bedrijven kwamen in actie toen zij vernamen dat de wachtgeld- trekkers voor lumpsum konden opteren. Omdat de bedrijven wel wisten welke debiteuren wachtgeld ontvangen en het vermoeden was dat de meesten een lumpsum- uitkering zouden aanvragen, hebben zij op die uitkeringen beslag laten leggen.

De Amigoe berichtte al eerder dat meer dan veertig procent van de wachtgeld- trekkers die vrijdag het resterende bedrag in een lumpsum- uitkering ontvangen, slechts een deel van het geld zullen krijgen. De rest gaat naar de bedrijven waar deze personen schulden hebben.

Gedeputeerde Ricardo Isebia toonde zich enigszins verbaasd over het feit dat de bedrijven wisten welke wachtgelders voor lumpsum hadden geopteerd. Die informatie was niet door de overheid verstrekt, zo verzekerde de gedeputeerde. Dat werd bevestigd door deurwaarder Ersilia die namens acht bedrijven op 82 lumpsum- uitkeringen beslag heeft gelegd en daarbij juist moeilijkheden ondervond omdat de overheid weigerde informatie te geven.

Door de deurwaarder zijn alle betrokkenen inmiddels op de hoogte gesteld. Daar is in dit geval extra vaart achter gezet om te voorkomen dat de personen vrijdag een onaangename verrassing zouden krijgen. Volgens Ersilia is de vrees van de bedrijven niet zozeer dat de betrokkenen met hun lumpsum- uitkering het buitenland zullen vertrekken maar meer dat zij bij het ontvangen van zo'n grote som geld hun uitstaande schulden vergeten af te betalen. Er zijn gevallen waarvan de deurwaarder weet dat er al een enkele reis naar het buitenland was geboekt, anderen hadden plannen om een huis af te bouwen of het geld elders voor te gebruiken: "aan de schulden wordt dan niet meer gedacht", aldus Ersilia.

REGELING

Dat de overheid de betrokkenen nu de kans wil geven om op hun wachtgeld- regeling terug te komen, is voor de bedrijven geen probleem. Met de meeste personen is een machtigings- regeling getroffen waarbij maandelijks een afbetaling automatisch op de wachtgeld- uitkering wordt ingehouden. Die regeling kan dan gewoon doorgaan. In eerste instantie hebben de bedrijven ook geprobeerd om alle debiteuren op te roepen en een dergelijke regeling te treffen voor de lumpsum- uitkering, maar dat bleek voor aanstaande vrijdag niet meer mogelijk. Toen werd naar de juridische mogelijkheid van beslag leggen gegrepen.

Premier naar Washington

Overleg over bestrijding van drugs

DE CENTURM-RECHTSE regering van Portugal biedt in het kader van een groot privatiserings- plan de middagkrant 'A Capital' (een oplage van 40.000 stuks te koop aan. De minimumprijs is 350 miljoen escudo. Verder wil de regering de uitgeverij Anuario Comercial verkopen voor 2.0 miljoen escudo.

DE HANDEL tussen Taiwan en Japan had in de eerste helft van dit jaar een waarde van 11,3 miljard dollar, ruim 31 procent meer dan in de eerste helft van vorig jaar. Taiwan importeerde voor ruim zeven miljard dollar uit Japan en exporteerde voor 4,28 miljard dollar naar dat land. Japan is na de VS de grootste handelspartner van Taiwan.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I+II: 20.00+21.30 uur *Crocodile Dundee II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *She's having a baby* (14 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Sta Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. de Cuba, Seroe Pita 54-B, tel.: 23379/28442.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E. Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Hart, tel.: 27263/24300 (hospitaal).

*****

KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur. De wacht heeft dokter A.E. Hart.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra N. Alvarez-Quezada, via Centro Medico Carabobo.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Heman & The Masters of the universe; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Bista ariba..... (live); 21.15 Documentary; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.30 Olimpiaplein; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miniserie; 21.15 Tales of the unexpected; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.
(nieuwe Franse cursus voor beginners en gevorderden begint in september. Geïnteresseerden in cursus of lidmaatschap kunnen zich opgeven bij Marie-Thérèse Croes (tel.: 21187) of Rozetti Dijkhoff (28652).

OCA (**t.g.v. Colombiaanse onafhankelijkheidsdag**): 18.00-23.00 uur grootse paardenshow en dansfeest - Rancho El Paso te Washington.

KIWANIS (**afd. Oranjestad**): 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

VITALITY HEALTH STUDIO (**opwarming 35km wandelmars**): 17.00 uur 14km wandelmars van Vitality Health Studio naar Cristal en terug.

ADVISEUR STAATKUNDIGE ZAKEN

Ex Arubahuis- directeur in kort geding in gelijk gesteld

Mr Fingal naar Philipsburg

ORANJESTAD — Het moet niet uitgesloten worden geacht, dat de destijds ontslagen directeur van het Arubahuis, mr Henry Fingal, op Sint Maarten zal gaan werken om de regering van dit eiland in staatkundige zaken te gaan adviseren. In eerste instantie had mr Fingal na zijn ontslag op Aruba kunnen gaan werken, doch hij gaf de voorkeur aan Sint Maarten.

Zoals bekend vond de Haagse kantonrechter mr H. Brandsma, dat Aruba de voormalige directeur van het Arubahuis in 1986 ten onrechte op staande voet had ontslagen. De kantonrechter stelde in het vonnis in de zaak die mr Fingal tegen dit ontslag aanhangig maakte, dat Fingal in principe recht heeft op de door hem gevorderde schadevergoeding. Fingal eist van Aruba ongeveer twee ton aan salaris plus rente.

POLITIEKE STRIJD

Zoals destijds reeds bericht zag mr Fingal zijn ontslag als directeur van het Arubahuis als een gevolg van de strijd tussen de politieke partijen MEP en de AVP. "als man van de MEP moest ik gewoon weg toen de AVP de macht overnam op Aruba", zo verklaarde destijds Fingal aan de Nederlandse pers.

De kantonrechter stelde in zijn vonnis dat Fingal voordat hij zijn ontslagbrief kreeg nooit had gehoord, dat hij zijn werk niet goed zou hebben gedaan of zijn ondergeschikten onbehoorlijk zou hebben behandeld. De kantonrechter meent dat gevolmachtigd minister Merryweather over de klacht "wangedrag, wanbeleid en intimidatie van het personeel" onvoldoende was geïnformeerd om Fingal te ontslaan.

De kantonrechter vindt dat niet is aangetoond, dat Fingal als eerste vervanger van Merryweather "schromelijk te kort zou zijn geschoten". Verder stelde de kantonrechter in zijn vonnis dat ook andere tekortkomingen van Fingal "onvoldoende zijn waargemaakt".

Mr Brandsma gaf Fingal en Aruba tot gisteren de tijd om tot een regering voor schadevergoeding te komen. Zoals bekend had mr Fingal een arbeidscontract met Aruba. Die onderhandelingen zijn nog gaande.



BIJ DIVI HOTELS werden Giovanny Koolman (links) en Gladys Ellis (rechts) uitgeroepen tot employées van de maand. Bij de foto: de beide employées samen met general manager John McDonald, die de bekende enveloppen uitreikte.

Media- triathlon

ORANJESTAD — Het softballteam van TeleAruba heeft de triathlon-smaak te pakken en organiseert op 25 september een tweede triathlon. Het volledig programma zal volgende week worden bekendgemaakt. Deze triathlon is voor mensen werkzaam bij de publiciteits- media, die nu de kans krijgen hun prestaties van de eerste triathlon te verbeteren. Vermoedelijk zullen ook enkele atleten uit de Curaçaose persmedia aan de triathlon deelnemen.

FTA wil met WAB praten over nieuwe cao

ORANJESTAD — Ofschoon het huidige cao tussen de WAB (Arubaanse bouwbedrijven) en FTA tot eind van het jaar loopt, wil de FTA nu reeds besprekingen met de WAB beginnen om een nieuwe cao te sluiten.

Eén van de reden is dat de bouwbedrijven die speciaal naar Aruba kwamen voor de hotelbouw de huidige cao van de WAB als uitgangspunt nemen voor betaling van hun werknemers, terwijl iedereen weet dat deze cao destijds in de "slechte tijd" werd gesloten tussen de FTA en de WAB. Voor deze cao meosten door de werknemers van de WAB-bedrijven vele offers gebracht worden vanwege die slechte tijd. Daarom wil FTA-voorzitter Pontilius nu reeds beginnen met besprekingen om de offers die de werknemers destijds hebben gebracht recht te kunnen trekken. Hierdoor zullen de nieuwe aannemers- bedrijven hun personeel ook betalen, aangepast aan de huidige situatie.

Bescherming gevraagd bij ministers

ASOMA op bres voor musici van Aruba

ORANJESTAD — De Vereniging van Arubaanse musici, ASOMA, heeft brieven gestuurd aan leden van de ministerraad. Aan de minister van Justitie werd het verzoek gedaan om niet toe te staan, dat muziekbands uit het buitenland in de hotels komen spelen daar Aruba zijn eigen bands van beroepsmusici heeft. Voorts, dat de minister woord houdt en per maand slechts één buitenlandse band toestaat om op dansfeesten te spelen.

De minister van Financiën wordt verzocht om de bestaande belastingvrijdom op grammofoonplaten van lokale artiesten ook toe te passen op cassettes en compact-discs. De minister wordt verzocht de veertig procent invoerrechten op muziekinstrumenten te herzien. ASOMA vindt dit percentage ongelooflijk hoog voor een instrument dat een musicus nodig heeft om zijn dagelijks brood te verdienen.

De minister van Culturele Zaken wordt verzocht om in samenwerking met ASOMA zo spoedig mogelijk een muziekschool op te richten om de te verwachten leegte, wanneer straks alle nieuwe hotels gereed komen, tijdig te vullen. Deze "muziekvakschool" kan volgens ASOMA de afgestudeerden van Berklee College of Music en de autodidactische musici als docenten gebruiken. ASOMA zegt in een communiqué ruim vierhonderd leden te hebben.

Softbalsters uit Taiwan in actie

ORANJESTAD — Een dames- softballteam uit Taiwan, dat momenteel een rondreis maakt, zal volgende week twee wedstrijden spelen tegen de Arubaanse damesselectie. De twee wedstrijden worden om half vijf op het Caribeveld gespeeld op maandag 25 en dinsdag 26 juli.

BIJ B.J. ARENDS and sons herdachten Samuel Kelly en Deta Maduro, twee supervisors, hun respectievelijk twintig en vijftien dienstjaren. Bij de foto: de managing directors Donny en Ebby Arends bieden de gebruikelijke enveloppen aan. Op dezelfde dag herdacht ook Ebby Arends (rechts) het feit, dat hij 25 jaar geleden in dienst trad.





Vakantieplan Dakota- centrum

ORANJESTAD — Het vakantie- programma van Centro di Barrio y Deporte Dakota (CBDD) is vanmorgen van start gegaan met een vossenjacht voor de jeugd.

Het programma vermeldt verder: zaterdag 23 juli om drie uur een lezing over drugs speciaal voor kinderen tot twaalf jaar, om negen uur volgt een disco-party voor de oudere jeugd. Dinsdag 26 juli wordt vanaf half tien 's morgens een tafeltennis- toernooi georganiseerd. Donderdag 28 juli volgt een rondrit van negen tot twaalf uur 's morgens. Deelnemers aan deze rit moeten hun naam opgeven tussen zes en zeven 's middags in het CBDD-gebouw. De laatste activiteit is dinsdag 2 augustus: een dominotoernooi vanaf half tien 's morgens.

Ruben Page op Aruba

ORANJESTAD — De Curaçaose gedeputeerde van Toerisme Ruben Page bracht dinsdag, vergezeld van de managing director van Holding Company Curaçao nv, drs Ben Rosheuvel, een bezoek aan Aruba. Zij voerden gesprekken met minister- president mr Henny Eman en minister van Toerisme Don Mansur.

Ook werd een bezoek gebracht aan de Hotelvakschool in het Bushiri Beach Hotel, waar vergaderd werd met de staf van het Aruba Hospitality Trades and Training Center. De bezoekers stelden zich op de hoogte van de ontwikkeling van de toeristenindustrie op Aruba en van de faciliteiten die de Hotelvakschool te bieden heeft.

Page verklaarde, dat hij naar Aruba was gekomen om de nodige contacten te leggen en overleg te plegen. Hij wees erop, dat het toerisme op Curaçao de laatste jaren niet de volle aandacht heeft gehad, "maar we beginnen vol goede moed aan de verdere uitbouw".

Tot slot zei gedeputeerde Page onder de indruk te zijn gekomen van wat hij op Aruba gezien en gehoord had. Hij besloot met een spontaan 'pabien' aan Aruba voor hetgeen op het gebied van toerisme de laatste jaren werd bereikt.

Bridge- uitslagen

ORANJESTAD — In de bridgeclub Aruba Ariba werden dinsdagavond de volgende uitslagen geboekt: 1. heer Marapin/mv Bermudez 69.4 procent, 2. echtpaar Bilderbeek 63.7, 3. heren Pennings/Scheppink 61.0, 4. echtpaar Somers 58.3, 5. heer Russo/mw Sim 53.0, 6. dames Leerdam/Slim 51.5, 7. heren Mooy/Paping 51.2, 8. dames Henriquez/Flanegin 51.0.

Pre-tournement van Essoclub

Camacuri I wint bowling

SEROE COLORADO — Het pre-tournament bowling van de Essoclub is achter de rug. Het team van Camacuri I, bestaande uit Rina Heronimo, Lilly Arends, Jacobo Arends en Cecil Bronswinkel, eindigde op de eerste plaats met 2989 pins.

De tweede plaats was voor Viliframa met 2957 pins. Deze ploeg bestaat uit Vincent Leysner, Lito Arends, Franklin Ruiz en Maybeline Arends.

Het internationaal toernooi gaat op 8 augustus van start en naast bovengenoemde twee teams zullen ook de volgende Essoclub- teams in het toernooi uitkomen: Esso 1: Edna Maduro, Bob Arends, Elias Fingal Jr en Nochi de Cuba; Esso 2: Rubia Nicholls, Nick Nicholls, Clyde Peterson, Charlie Huntington; Esso 3: Yvette de Cuba, Casper Helmeyer, Lucho Panneflek en Richard Lopez Henriquez.

Aan het pre-tournament namen 56 teams deel. De individuele prestaties die in het oog schieten zijn: high game (heren): Jacobo Arends met 267 pins, high game (dames): Charlene Sponseller 222 pins, high series (heren): Vincent Leysner 846 pins en (dames) Rina Heronimo 787 pins.

ORANJESTAD — Biblioteca Nacional verpletterde Setar met 5-1 en werd kampioen van de zaalvoetbal- competitie voor overheidsdiensten. Setar werd subkampioen.

Commissie gevormd: Redt leven van onschuldigen

ORANJESTAD — Naar aanleiding van recente publicaties en tv-programma's over abortus heeft zich op Aruba een commissie gevormd, die onder de naam 'Salba Bida di Inocentenan' een campagne tegen abortus gaat beginnen.

De redactie van de Amigoe ontving van de commissie een dossier met vele publicaties tegen abortus, waaronder het 'Witboek over een zwarte bladzijde in de Nederlandse geschiedenis'.

De commissie wijst erop, dat in het verleden op dit gebied fouten werden begaan, omdat men niet op de hoogte was van een en ander. De commissie wil nu door middel van publicaties deze voorlichting gaan geven. Aan de radiostations werd een cassette beschikbaar gesteld waarin de strijd tegen de abortus nog eens uitvoerig toegelicht wordt.

"Het is triest", aldus de commissie in zijn aanbiedingsbrief, "dat een onschuldig kind moet sterven omdat iemand anders wil leven zoals zij wenst te leven. Het leven is een geschenk van God. Respecteer dat leven, dank aan God dat onze moeder ons liet leven. Wij leven in een tijd, dat er allerwege beschermingen zijn, maar voor hen die geboren moeten worden, is er geen bescherming. Dat blijkt uit de abortussen die toegepast worden. Daartegen trekken wij ten strijde".

Een afschrift van het dossier met gegevens werd gezonden aan de ministers van Justitie en Volksgezondheid, commissaris van Politie, de Procureur Generaal, officier van Justitie en alle communicatie- media van Aruba.

DE 29-JARIGE DUITSER Manfred Rippich zoekt correspondentie- vrienden op Aruba en in de Nederlandse Antillen. Hij correspondeert zowel in het Duits als in het Engels. Manfred's hobbies zijn: lezen, muziek, radio, ansichtkaarten, munten, sport, postzegels en reizen. Zijn adres: Berg Strasse 5, Oschatz, DDR 7260, Germany. Hij garandeert alle te ontvangen brieven te zullen beantwoorden, ongeacht leeftijd, sex en ras.

Voorzitter buurtcentrum Silvio Emerencia:

Lago Heights krijgt nieuw buurthuis

SAN NICOLAS — "Wij gaan 'all out' om op dezelfde plaats een nieuw buurthuis neer te zetten, want we kunnen de jeugd niet op straat laten", aldus een verklaring van de voorzitter van Centro di Barrio Lago Heights, Silvio Emerencia.

Hij zei, dat de enorme blijken van medeleven en de morele steun uit de gemeenschap in verband met de grote brand, het bestuur hebben doen besluiten om coute que coute met een nieuw buurthuis te komen.

Het bestuur heeft tot dit doel twee commissies in het leven geroepen: een commissie van Wederopbouw onder leiding van Errol Brown en een commissie van Inzameling van gelden onder leiding van Modesto Ruiz. Personen, die in hun vrije tijd een handje willen helpen bij de wederopbouw van het buurthuis, kunnen zich in verbinding stellen met de heren Brown en Ruiz of met bestuursleden van Centro di Barrio Lago Heights.

Door A and E Food and beverage services:

Opnieuw rechtszaak over luchthaven- bar/restaurant

ORANJESTAD — Nadat kortgeleden in een kort geding de A&E Food and Beverage Services nv (Lasten en Ellis) door de rechter in het ongelijk werd gesteld over een huurcontract voor de bar/restaurant van de Arubaanse luchthaven — de Amigoe berichtte destijds over deze rechtszaak — heeft deze maatschappij opnieuw een kort geding over deze kwestie aangespannen.

Ditmaal wordt A&E bijgestaan door mr Kloes, terwijl het land Aruba weer verdedigd wordt door mr Carlos Herrera. De maatschappij wil dat de rechter het land beveelt zich aan het huurcontract te houden, dat in principe met de luchthavenmeester werd gesloten op verbeurte van een dwangsom van vijftigduizend florin per dag.

Voorts dat de rechter het land Aruba een verbod oplegt om een openbare inschrijving te houden voor de huur van betrokken bar/restaurant en mocht het land Aruba daarmee reeds begonnen zijn, deze te stoppen, eveneens op verbeurte van een dwangsom van vijftigduizend florin per dag.

Tenslotte moet de rechter het land Aruba een verbod opleggen het bar/restaurant- bedrijf aan een ander te verhuren totdat deze rechtszaak is behandeld en afgedaan, eveneens op verbeurte van een dwangsom van vijftigduizend florin per dag. De zaak dient morgen om negen uur.

Voorbereiding

35 km wandelmars

ORANJESTAD — Als opwarming voor de 35km wandelmars op 31 juli van Seroe Colorado naar het Aruba Concorde Hotel, organiseert Vitality Health Studio een serie trainingen.

Het trainings- programma is als volgt: donderdag 21 juli om vijf uur 's middags 14km van Vitality health Studio naar Cristal en terug. Vrijdag 22 juli om vijf uur 's middags 10km van Palmbeach naar Malmok en terug. Zondag 24 juli om vier uur 's ochtends 15km van het Concorde Hotel naar Alto Vista en terug. Donderdag 28 juli om vijf uur 's middags 8km van Santa Cruz-kerk naar Urataka en terug en vrijdag 29 juli om vijf uur 's middags 10km van de POVA-club naar het Buccaneer restaurant en terug.

AANKONDIGING:

Bij exploit van mij, MODESTO JUNIOR ODUBER, deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de (vijftiende) 15de juni 1988 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan ALBERT WALFENZAO RAISLER, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een procesverbaal van (vijftiende) 15de juni 1988-, houdende CONSERVATOIR DERDEN BESLAG onder BANCO DI CARIBE N.V. - als in vermeld exploit ten verzoeke van ANDRES WALFENZAO.

MODESTO JUNIOR ODUBER.

Kardinaal Nicaragua: enige uitweg via overleg

Nationale verzoening lijkt bemoeilijkt door rellen



MANAGUA — Bij de woning van kardinaal Miguel Obando y Bravo in Managua werd gedemonstreerd door familieleden van Sandinisten die bij de strijd tegen de contra's om het leven zijn gekomen. Men vroeg de kardinaal de acties van de contra's te veroordelen. De kardinaal ontving de betogers niet.

MANAGUA — De recente gebeurtenissen in Nicaragua kan men moeilijk als een bijdrage beschouwen aan de nationale verzoening, waaraan Nicaragua behoefte heeft. **Zo stelde kardinaal Miguel Obando y Bravo vast. Het is de hoogste tijd dat de muren van haat en vijandschap omlaag gehaald worden, aldus de primaat van de Nicaraguaanse katholieke kerk.**

De eerste Middenamerikaanse kardinaal die voorzitter is van de Nationale verzoenings- commissie van Nicaragua welke werd gevormd overeenkomstig de besluiten van het Akkoord van Esquipulas II deed zijn uitspraken in een gesprek met journalisten nadat hij eerder was voorgegaan in de zondagse misviering en wel in de parochiekerk van Las Sierritas in Managua.

MEER SPANNING

Hij doelde op de gebeurtenissen een week eerder toen bij de plaats Mandaime een confrontatie zich voordeed tussen politie en betogers waarbij veel gewonden vielen en ook enige tientallen mensen werden aangehouden. Deze rellen hebben meer spanning opgeroepen. Met als gevolg dat nu de indruk bestaat dat de vrede nog erg ver weg is. Ondanks alles, aldus de kardinaal, zou ik graag willen zien dat de regering en het verzet weer aan tafel gaan zitten. Want via redelijkheid en overleg zijn de problemen echt op te lossen. Aldus kardinaal Obano y Bravo.

Samen met de secretaris generaal van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), Joao Baena Soares, is de leider van de katholieke kerk van Nicaragua officiele getuige bij het vredes- overleg tussen verzet en regering. Dit werd enige tijd geleden opgebroken. "Het is een schande dat men zijn problemen moet gaan oplossen met een groot aantal doden", aldus de aartsbisschop van Managua. De kracht van de rede moet de doorslag geven, aldus de kardinaal.

Op de vraag of er inderdaad een kans is dat regering en verzet weer aan tafel gaan zitten merkte de kardinaal op dat hij in die richting weinig invloed kan aanwenden. Hij zei echter hoop te hebben dat beide leiders zullen beseffen dat zij om hun poblemen te regelen echt aan tafel moeten gaan zitten met hun tegenstanders. Ik kan me niet voorstellen dat wij als Nicaraguanen gaan denken dat we alles moeten oplossen met schieten.

Kardinaal Obando y Bravo betreurt het erg dat Radio Catolica weer het stilzwijgen is opgelegd. Als gevolg daarvan kon zijn wekelijkse zondags- preek ook niet worden uitgezonden.

EXTREMISTEN

De New York Times stelde in een commentaar op de situatie in Nicaragua vast dat de extremisten in Nicaragua en bij de contra's met genoegen terugzien op de recente ontwikkelingen. Het blad doelde daarbij op de uitwijzing van de Amerikaanse ambassadeur uit Managua en op de sluiting van Radio Catolica en het dagblad Le Prensa. Aan de andere kant lijkt het verzet meer te koersen in de richting van een hervatting van de burger- oorlog. Volgens de Times blijkt uit alles dat de extremisten in beide kampen blijkbeer kans zien hun wil door te drijven. Dit maakt de zaak er niet gemakkelijker op in een land waarvan de economie bijvoorbeeld op instorten staat.

Organisatie inheemse volkeren Peru:

Eisen gesteld aan Shell bij ontginnen van Amazone

DEN HAAG — De organisatie welke opkomt voor de inheemse bevolking van Peru in het Amazone- gebied heeft Shell en de Peruaanse regering gevraagd rekening te houden met de belangen van de inheemse bevolking. De bezorgdheid geldt het feit dat Shell aardgas boven de grond gaat halen.

De Confederacion de nacionalidades Amazonicas del Peru (CONAP) is op de bres gesprongen voor de zestien inheemse volkeren van Amazonie. Men heeft onder meer met de Shell-directie in Den Haag gesproken maar die heeft de bal teryggespeeld naar zijn dochter in Peru, waarbij men niet naliet er op te wijzen dat de Shell- dochters op eigen benen staan.

GRONDRECHT

Volgens de woordvoerder van Conap gaan Shell Peru en de regering van Peru eind augustus een contract afsluiten over de ontginning van een groot gasveld in de regio Urubamba. De Conap staat er op dat de zaken voor het zover is goed geregeld worden. "Wij willen dat het grondrecht van de plaatselijke bevolking gerespecteerd wordt en dat er voor de inheemse mensen kleine gezondheids- posten worden ingericht. Wij willen verder één procent van de jaarlijkse winst uitgekeerd krijgen. Dat komt neer op zes miljoen dollar per jaar".

De Conap wil graag spijkers met koppen slaan omdat in de voorgaande periode al het nodige onheil is aangericht onder de oorspronkelijke bevolking van Peruaans Amazonie. Vijf jaar geleden namelijk is Shell begonnen met het zoeken naar gas in het gebied."Gemeenschap- gronden zijn toen illegaal toegeeigend voor het aanleggen van kampementen en installaties".

ONBEKENDE ZIEKTEN

De organisatie vervolgt in zijn communique: "Onder de plaatselijke bevolking komen nu ziekten voor die wij voorheen helemaal niet kenden zoals malaria, griep en geslachts- ziekten. Bovendien is het rivier- water sterker verontreinigd". Volgens Conap hebben de tweeduizend mensen die de afgelopen jaren naar het gebied zijn gekomen voor onderzoekingen deze problemen met zich meegebracht.

Daarom heeft Conap samen met een aantal andere organisaties een aantal eisen opgesteld waaraan Shell en de overheid moeten voldoen voordat het gas- contract kan worden getekend. Het gas- contract heeft volgens door Conapu bekomen inlichtingen een looptijd van veertig jaar. Een delegatie van Conapu heeft een gesprek gehad met een afvaardiging van de Shell- directie in Den Haag. Daar noemde de woordvoerder het gesprek "plezierig. We hebben goed geluisterd en toegezegd dat we de bezorgdheid van deze mensen zullen overbrengen aan de Shell- directie in Peru". Men wees er op dat Shell een "sterk gedecentraliseerde onderneming is. Wij kunnen Shell Peru niet vertellen hoe zij moeten handelen". Aldus de Shell in Den Haag.

KOOPKRACHT HERSTELLEN HOOGSTE PRIORITEIT

Schuldenkwestie, inflatie, werkloosheid en bevolkingsgroei

President Mexico wacht serie van zeer ernstige problemen



Salinas

MEXICOSTAD — De nieuwe president van Mexico wacht een serie economische problemen welke uiteenlopen van een inflatie welke tot drie cijfers voor de komma is uitgegroeid tot een buitenlandse schuld van 104 miljard dollar.

Gekozen president Carlos Salinas de Gortari krijgt het waarschijnlijk nog moeilijker dan zijn voorgangers die ook hebben moeten worstelen met het schulden- vraagstuk. Met deze economisch- financiele problemen heeft het feit van de hoge werkloosheid veel van doen maar ook de snelle toename van de bevolking speelt hierbij een rol om niet te vergeten de groeiende ontevredenheid over de partij welke al bijna zestig jaar wordt vereenzelvigd met de regering, de Revolutionaire institutionele partij PRI. Al deze zaken en omstandigheden zijn aanwijzigingen voor de komst van een moeilijke regerings- periode.

HALF MILJOEN

Volgens deskundigen zal aan het einde van de regerings- periode van Salinas de Gortari de bevolking zijn toegenomen tot 91 miljoen mensen. In vergelijking met nu een toename met tien miljoen zielen. Rekening houdend met het feit dat de helft van de huidige bevolking jeugdiger is dan zestien jaar betekent dit dat er dan in dat jaar voor een half miljoen jongelui arbeidsplaatsen gecreëerd moeten zijn.

Een recente studie van de Nationale kamer van fabrikanten bracht aan het licht dat verleden jaar slechts 350.000 nieuwe arbeids- plaatsen zijn gecreëerd. Dat wil zeggen minder nieuwe arbeids- plaatsen erbij dan het jaar daarvoor. Een andere studie, van de regeringspartij PRT van Salinas de Gortari, toonde aan dat het ongeveer 28 procent van het arbeiders- potentieel van 47 miljoen ontbrak aan stabiel werk en dat de werkloosheid veertien procent bedraagt. Dit wil zeggen dat de feitelijke werkloosheid eigenlijk 42 procent van de beroeps- bevolking bedraagt.

De inflatie bedroeg verleden jaar 159, 2 procent. Het kwam er op neer dat de koopkracht van de salarissen met meer dan de helft verminderde. De gekozen president heeft verklaard dat het herstel van de koopkracht een van zijn hoogste prioriteiten zal zijn. Hij heeft nog een heel rijtje prioriteiten: zoals voorzien in huisvesting, onderwijs, medische verzorging en andere fundamentele soorten van dienst- verleningen.

Het gaat hem hierbij niet alleen om de achterstanden welke er nu bestaan in te lopen op deze gebieden. Maar hij richt zich daarbij ook op de zes miljoen mensen die zich bij de beroepsbevolking gaan voegen tijdens zijn ambts- periode. **Als de voorwaarden in verband met de schulden- last te kostbaar blijken te zijn dan zal er opnieuw gepraat moeten worden over de herstructurering van deze schuldenlast** of eventueel zal dan het afbetalen moeten worden opgeschort. Zo vertelde hij in een recent tv- interview. Een rapport van het Instituut van de regerings- partij PRI voor politieke, economische en sociale studies wees er echter onlangs op dat de vaste brute investeringen jaarlijks aan het verminderen zijn met vijf procent met een verlaging van zelfs twaalf procent in 1986.

Decennia lang diende de illegale migratie van Mexicanen naar de Verenigde Staten als een ontsnappings- ventiel voor het bevolkings- probleem, maar de Amerikaanse migratie- wetgeving is aangepast in 1987 waarbij het strafbaar werd illegalen in dienst te nemen. Dit kan wel eens betekenen dat de ontsnappings- mogelijkheid niet meer bestaat.

Salinas de Gortari is in de periode dat hij belast was met de **begroting en planning onder de** regering van aftredende president Miguel de la Madrid als zodanig nauw verbonden geweest met de bezuinigings- politiek en met andere impopulaire maatregelen welke getroffen werden. Dat was de reden dat de vakbeweging welke de regering goedgezind was en het oude partij- kader van de PRI gekant waren tegen zijn aan wijzing als presidents- kandidaat. Om die reden probeert Salinas de Gortari nu zijn banden met deze sectoren wat op te poetsen. Vooral de verhouding met Fidel Vazquez probeert hij op een beter peil te brengen. Hij is de patriarch van het Mexicaanse vakverbond met zijn 88 jaar.



HELDERE TAAL VAN COLOMBIAANS EPISCOPAAT

Rechters moeten minder laf zijn bij opleggen straffen aan drugskartels

Van regering en congres actie verwacht in strijd tegen drugs

BOGOTA — De katholieke kerk van Colombia acht de drugs- mafia samen met het guerrilla- geweld en de Sociale onrechtvaardigheid een van de factoren als gevolg waarvan het land uit zijn evenwicht dreigt te geraken. Daarom wordt van president Virgilio Barco verwacht dat hij politieke beslissingen neemt om daaraan een eind te maken. Ook mag van de rechters worden verwacht dat zij minder lafhartig straffen durven opleggen aan drugs- verdachten.

Dit staat in een verklaring van het Colombiaanse episcopaat welke gekenmerkt wordt door duidelijk en krachtig taal- gebruik. De drugsmafia, de subversie en het sociale onrecht vormen samen een driehoek van de ongelukige factoren welke het land destabiliseren en welke de nationale situatie bijna wanhopig maken, waarvan iedereen de dupe wordt en bezorgd raakt. Zo merken de bisschoppen op in hun pastorale verklaring. Daarin zeggen zij categorisch dat er geen enkele sprake kan zijn van overleg en onderhandelen met de leiding van de drugs- kartels.

VOLKERENMOORD

De drugs- handelaren zijn schuldig aan volkeren- moord, welke zich, zij het weliswaar verkapt maar geleidelijk, voltrekt. De enige mogelijkheid voor redding is "de bekering en daartoe roepen wij u uit ons hele hart op, aldus de bisschoppen.

Er is politieke wil nodig bij de uitvoerende macht om krachtdadige acties te ontwikkelen welke samenhangend met elkaar moeten zijn en ook verantwoord zodat de complexiteit overwonnen wordt en de bureaucratische traagheid ongedaan wordt gemaakt waarmee de beste wetten ontkracht worden. Zo merken de bisschoppen op.

STRAFFELOOSHEID

De rechters, zo vervolgt de leiding van de Colombiaanse katholieke kerk, moeten meer begrip voor waarde- gevoelens tot uitdrukking brengen om een einde te maken aan de onstrafbaarheid welke de belangrijkste figuren van de drugshandel omgeeft in Colombia. De justitie moet stoppen met vonnissen welke als gevolg van angst of omkoopbaarheid gunstig uitvallen voor de drugshandel en welke leiden tot straffeloosheid van deze sector. Zo merken de zeventig bisschoppen op met een opmerkelijke openhartigheid.

De bisschoppen doen ook een dringend beroep op het congres om de fase van besluiteloosheid achter zich te laten ten aanzien van de problemen. Men moet overgaan tot het treffen van wettelijke maatregelen welke de overheid in staat stellen de handel in verdovende middelen krachtdadiger en effectiever ter hand te kunnen nemen.

CORRUPTIE

De bisschoppen wijzen op de corruptie welke in het voetspoor van de drugshandel om zich heen grijpt. Deze breidt zich uit tot degenen die het transport regelen en degenen die als tussen- personen optreden maar ook strekt de corruptie zich uit tot de financiele sector en de handel, het politiekorps, de militairen evenals tot de rechters, congresleden en vooraanstaande politici, inclusief de sport- gemeenschap, welke eigenlijk de zuurstof en de nationale gezondheid zou moeten vertegenwoordigen. Overal werkt deze corruptie vergiftigend door. Aldus het episcopaat.

Sedert 1983 is door twee ministers van Justitie gewezen op het feit dat er voetbalclubs zijn welke beheerd worden door figuren die banden hebben met de handel in verdovende middelen. Een van die ministers, Rodrigo Lara Bonilla werd op 30 april 1984 vermoord door huur- moordenaars in opdracht van de drugs- mafia. De andere, Enrique Parejo Gonzalez, wist, zij het gewond, te ontsnappen aan een moordaanslag in januari 1987 en wel in Budapest, Hongarije. Daar was hij als ambassadeur heengezonden om hem te beschermen tegen de wraakzucht van de georganiseerde misdaad.

In Asuncion

Priester aangehouden na lezing over Bevrijdingstheologie

ASUNCION — De politie van Paraguay heeft de Spaanse pater Jesuiet Juan Antonio de la Vega aangehouden omdat hij een inleiding over de Bevrijdings- theologie had gehouden.

Dit werd vanuit de orde der Jesuieten vernomen. Zijn ordegenoot Jose Maria Blanch deelde aan de journalisten mee dat pater De la Vega was "ontvoerd door de politie" en wel op een manier welke spot met elke juridische en ethische norm. De aangehouden priester is hoogleraar in het kerkelijk recht aan de plaatselijke katholieke universiteit.

De aanhouding gebeurde nadat hij een college had gewijd aan de Bevrijdings- theologie. Deze manier van theologiseren beschouwt president generaal Alfredo Stroessner als Marxistisch. Van officiele zijde is niets meegedeeld over deze arrestatie.

Swinda Jops: zelfvertrouwen kwijt in finale

Edith MacLeod wint voor derde keer tafeltennis- cup

WILLEMSTAD — Edith MacLeod mag de CTTB- wisselbeker houden. Zij won gisteravond in de sportzaal Irene Moreno voor de derde achtereenvolgende maal deze tafeltennis- beker, na een sidderende finale tegen Swinda Jobs. 19-21, 21-19 en 21-13 waren de game- standen. MacLeod is momenteel eveneens Curaçaos kampioen bij de dames maar zal in de toekomst op geduchte concurentie kunnen rekenen van de opkomende jeugd. In een goed bezette sportzaal te Suffisant bleek gisteravond, tot vreugde van het bestuur van de Curaçaose Tafeltennis Bond (CTTB) dat de tafeltennis- sport steeds meer in populariteit begint toe te nemen bij de dames.

Nadat Eldred van der Hout maandagavond de beker bij de heren had gewonnen, was het gisteren de beurt van de dames de strijd om de Curaçaose beker met elkaar aan te binden. Zestien inschrijvingen kwamen op tijd binnen. De zaal was behoorlijk vol met voornamelijk vrouwelijke supporters.

Rond een uur of acht begon de eerste ronde in het toernooi dat volgens het knockout- systeem gespeeld werd. De uitslagen gaven aan dat de strijd tussen de dames ongemeen fel en hard was. De meeste matches moesten over de volle drie games gespeeld worden om de winnaressen aan te wijzen die de volgende ronde, tevens kwart- finales, haalden.

FAVORIET

Op papier was Edith MacLeod de grote favoriet, maar in praktijk bleken haar tegenstanders geen respect voor haar naam te hebben. Zij moest wel degelijk haar beste beentje voor zetten om de favorietenrol waar te maken.

In de halve finale tegen Svetlana (geen Russische) Hoyer maakte Edith haar sterkste optreden met een overtuigende 2-0 overwinning.

Haar tegenstandster in de finale werd Swinda Jobs. Jobs had een zwaarbevochten zege van 2-1 behaald op Annie Marchena in de halve eindstrijd en werd door het publiek lichtelijk gesteund in haar positie als underdog tegen de regerend kampioene Edith MacLeod.

De finalepartij vond ongeveer twee en een half uur na de aanvang van het toernooi plaats op de voorste tafel en kende een spannend verloop.

Het was tot grote verbazing van een ieder Swinda Jobs die de eerste game met 21-19 naar zich toe trok. Swinda was zelfverzekerd en zweepte zich zelf constant op met luide aanmoedigingen.

Vooral op de fore-hand was Jobs zeer sterk in deze periode. MacLeod had geen antwoord op de keiharde smashes van Swinda, elke keer als ze op de fore-hand speelde. Edith probeerde dan ook steeds de bal in het back-hand gebied van haar tegenstandster te drukken. Het lukte Jobs om de backhand steeds te omzeilen en de bal toch met net zoveel vaart, fore-hand te retourneren.

KAUWGUM KWIJT

Dit spelbeeld zette zich ook in de tweede game voort. Toen raakte Swinda Jobs haar kauwgummie en daarmee ook haar zelfvertrouwen kwijt. "Ik weet niet hoe dat komt, maar toen ik mijn vertrouwde kauwgum niet meer in de mond had voelde ik mij zelf niet meer zeker. Dit wil ik niet als excuus gebruiken hoor, want Edith ging steeds beter spelen", aldus de verrassende Jobs.

Inderdaad werd het spel van Edith efficienter. Even leek het erop dat Macleod de beker niet voor de derde maal zou winnen. In de tweede game bleef de stand tot 18-18 gelijk en toen Edith een voorsprong van 20-18 nam haalde zij opgelucht adem. Niet voor lang want met 20-19 bedreigde Jobs nog één maal.

Daarna was het over 21-19 voor Edith in de tweede game. De speelsters hadden nu nog even veel kans om de derde game naar zich toe te trekken.

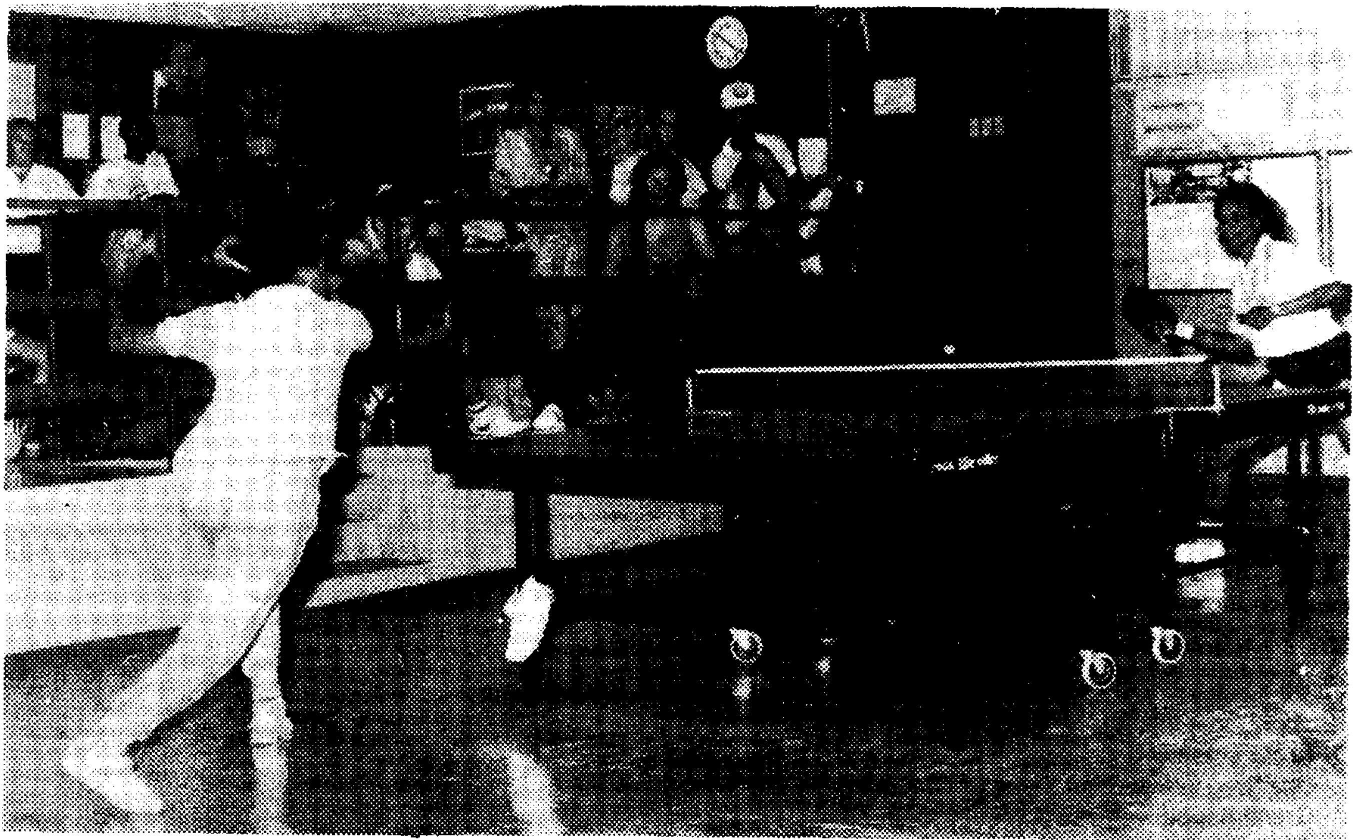
Jobs die niet meer kon terug vallen op haar vertrouwde kauwgummie bleek dit verlies ook niet te kunnen verwerken in de derde set. MacLeod stevende regelrecht af op een 21-13 overwinning en kon aldus haar reeds overvolle prijzenkast opsieren met de bokaal die aan het winnen van de cup- kampioenschappen was verbonden.

Volgens Maggie Sprock, secretaresse van de bond, zullen de open Curaçaose kampioenschappen in augustus of september van dit jaar plaatsvinden. Het is de vraag of Edith MacLeod, die tot nu toe een imposante staat van dienst heeft in de tafeltenniswereld op Curacao, de titel zal kunnen prolongeren.

De jongere generatie meldt zich aan en de jonge dames trainen hard om zich te doen gelden. Overigens is het dezelfde Edith Macleod die de scholing en training van de jeugd op haar schouders heeft genomen. Dat is op alle manieren toe te juichen.

Vanavond vindt de bekerstrijd voor veteranen (ouder dan 35 jaar) plaats. Of de veelvoudig oud- kampioen Robert Hose ook zal aantreden is nog niet bekend, maar als dat zo is zal hij zeker tot één van de favorieten behoren.

Morgenavond is het de beurt aan de jeugd. Beide wedsrtrijden worden wederom in de sportzaal van Irene Moreno verspeeld en beginnen om acht uur 's avonds.



...Swinda Jobs (links) ontloopt een backhandbal van Edith MacLeod (rechts)...

...Voorzitter van de CTTB, Franklin Mathilda, reikte aan Edith MacLeod de beker uit. Swinda Jobs werd eervolle tweede...

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren in de hoogste klassen van de Amerikaanse baseball- competitie gehouden wedstrijden zijn:

American League:
(1e) Baltimore Orioles - Chicago White Sox 6-4, (2e) Chicago White Sox - Baltimore Orioles 2-0, (1e) Oakland Atheltics - Cleveland Indians 4-2, (2e) Oakland Athletics - Cleveland Indians 9-6, Boston Red Sox - Minnesota Twins 5-0, Milwaukee Brewers - Kansas City Royals 3-1, Texas Rangers - New York Yankees 7-2, Seattle Mariners - Detroit Tigers 9-6, Toronto Blue Jays - California Angels 7-6.

National League:
San Francisco Giants - Chicago Cubs 3-1, (1e) San Diego Padres - Pittsburgh Pirates 6-2, (2e) Pittsburgh Pirates - San Diego Padres 9-5, Cincinnati Reds - New York Mets 11-2, Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 6-4, Houston Astros - Montreal Expos 4-3, Saint Louis Cardinals - Los Angeles Dodgers 3-2.

Voetbalwedstrijden

WILLEMSTAD — Vanavond vindt in het SDK te Brievengat het eerste voetbal- treffen plaats van de selectie bestaande uit in Nederland wonende en spelende Antilianen en de lokale vereniging.

Om half negen vanavond treedt de selectie aan tegen de vereniging SUBT. De tweede ontmoeting vindt plaats op zondag 24 juli en wel tegen Jong Colombia. Deze wedstrijd vindt eveneens in het SDK plaats en wel om vier uur 's middags.

MAASSEN TERUG IN RODE TRUI

Bordeaux: traditionele Nederlandse dag

Van Poppel weer sterkste sprinter

BORDEAUX — Jean-Paul van Poppel heeft de zeventiende etappe in de Ronde van Frankrijk over Pau naar Bordeaux over 198 kilometer gewonnen. De sprinter uit de ploeg van Jan Raas was de snelste in de massa- spurt. Matthieu Hermans werd tweede, de Belg Eddy Planckaert derde.

Het was de derde ritzege voor Van Poppel en de vijfde voor de ploeg Raas. De Spanjaard Pedro Delgado behield wellis-waar de gele leiders-trui maar is samen met Gert-Jan Theunisse in een doping- schandaal verwikkeld geraakt.

Oranje boven bij het Nederlands elftal. Het had niets te maken met de Europese voetbalkampioenschappen maar alles met de Nederlandse wielrenners in de Tour de France.

Zoals in het verleden ooit een traditie was, werd in Bordeaux weer eens een hoogtijdag gevierd. Jean-Paul van Poppel behaalde in een massasprint zijn derde etappezege. Het betekende de elfde voor Nederland in de historie.

Oranje was gisteren in nog veel meer opzichten boven. De tienduizenden, uiteraard in Oranje uitgedoste, Nederlandse vakantie- gangers in de wijnstreek van de Gironde juichten ook om de tweede plaats van Matthieu Hermans. Dat alles na de etappezege van Adri van der Poel bij het krieken van de dag in Pau. De klassieker- koning sloeg toe in het kronkelig eind van een miniritje uit Tarbes.

NOOIT EERDER

Twee etappe-zeges Voor Nederland in de Tour. Nooit eerder vertoond. In deze doldwaze Ronde waren er al vijf gewonnen door Van Poppel (2), Nijdam, Rooks en de ploeg Post. Of het nog niet genoeg was in Bordeaux heroverde Frans Maasssen de rode trui op de Belg Eddy Planckaert.

Het was, na de Spanjaard Delgado die een nieuwe gele trui afhaalde, een komen en gaan van Nederlanders op het huldigingspodium. Rooks bolletjes- en lapjestrui, Breukink witte trui, Maassen rode trui, Van Poppel etappezege.

De 165 overgebleven coureurs lieten gistermorgen in alle vroegte het gebergte met een diepe zucht achter zich. De sprinters maakten zich op voor nieuwe duels, nadat zij zich moeizaam over de bergtoppen hadden gesjord. De renners van Raas, zonder uitzondering in het achterste gelid, kregen te verstaan dat zij oneerlijk in de koers waren gebleven. Ze hadden totaal niet aan de wedstrijd deelgenomen, profiteerden optimaal van duwtjes door de toeschouwers.

Er werd ook hardop beweerd dat ze meer aan de auto's hadden gehangen dan op de pedalen hadden geduwd. Een deel van het peloton gaf hen te verstaan dat ze in Pau beter niet aan de sprint konden deelnemen.

In Pau versloeg Adri van der Poel uit de ploeg van Jan Gisbers de Belgische kampioen Etienne de Wilde, de Amerikaan Davis Phinney en de Italiaan Bontempi. Van Poppel eindigde als 26-ste. Een solo van Jelle Nijdam strandde een kilometer voor de eindstreep. De zege van Van der Poel kwam min of meer als een verassing. Hij is meer een renner van de lange afstanden.

"Ik had gezien dat de aankomst in Pau, met al die bochten en een heuveltje, geknipt was voor mij. In een normale massasprint ben ik kansloos. Direct na de start voelde ik goede benen. Ik kon gemakkelijk twee, drie tanden kleiner rijden dan de rest. Alles liep gewoon perfect", aldus Van der Poel.

Adri van der Poel had zijn overwinning in zekere zin te danken aan de inwoners van Pau. Deze stad in de Pyreneëen heeft de Tourkaravaan zo'n zestig keer ontvangen. Dit jaar werd Pau overgeslagen. Het gemeente- bestuur heeft toen de Tour- directie gedreigd nooit meer mee te zullen doen.

De chantage werkte. De directie knipte een stuk van een andere etappe af en trok een finishlijn in Pau. Van der Poel blij, de meeste renners boos, want zij houden niet van twee starts op een dag.

Vanuit Pau ging het onder drukkende warmte in de middag naar Bordeaux. Er stonden meer Nederlanders dan Fransen langs de kant. De ploeg van Raas bepaalde het beeld van de wedstrijd.

Vluchtgroepen werden onmiddellijk tot de orde geroepen en in de eindsprint was Jean-Paul van Poppel andermaal superieur. "Wat kan die gast sprinten", sprak ploegleider Jan Raas vol bewondering. "Er zijn er maar weinig geweest, die zoiets kunnen. Heel vroeger, Darrigade misschien.

Jean-Paul van Poppel moest om vier redenen in Bordeaux winnen: 1. Zijn ploeggenoten reden zich voor hem in het zweet, vooral Golz, Maassen en Nijdam. 2. De finish lag in Bordeaux. 3. In Bordeaux had hij vorig jaar pijnlijk verloren van de Amerikaan Phinney en 4. Het was dinsdag. Van Poppel behaalde zijn twee eerdere etappe- zeges in de Tour telkens op dinsdag. De dinsdag in de 75- ste Tour werd dus omgedoopt in Poppeldag.

"Vooraf zeg je zoiets niet", vertelde de fabuleuze sprinter na afloop, "het klinkt zo opschepperig als je zegt drie etappes in de Tour te willen winnen. Dat was wel mijn doel. Vorig jaar won ik twee etappes en de groene trui. Die prestatie was alleen te verbeteren met drie etappezeges. Nu hoop ik nog op een succes op de Champs Elysees."





...Pedro Delgado (links) kan door doping- misbruik de gele trui morgen kwijt zijn aan de Nederlander Steven Rooks (rechts)...

PRAAG — Miroslav Mecir is de kopman van de Olympische tennisploeg van Tsjechoslowakije. De nummer zes van de wereld- ranglijst zal in Seoul in het enkel- en dubbelspel uitkomen. In de individuele discipline bevindt hij zich in het gezelschap van Milan Srejber. Tomas Smid zal met Mecir dubbelen. De Tsjechische dames- ploeg wordt aangevoerd door Jana Novotna en Radka Zrubakova. Sukova en Novotna vormen het dubbel.

La Fama wint van koploper Estrella

SAN NICOLAS — In de eredivisie voetbalcompetitie behaalde La Fama dinsdagavond een 2-0 zege op koploper Estrella.

Door deze zege verbeterde La Fama zijn positie aanzienlijk en staat nu met twaalf punten op de derde plaats achter Dakota, de nieuwe koploper met vijftien punten en Estrella (veertien punten).

Beide La Fama-doelpunten werden in de tweede helft gemaakt, nadat de eerste helft met de blanco stand was verlopen. Het eerste doelpunt werd in de 22e minuut gemaakt op een kopstoot van Henkie Bikker, terwijl het tweede doelpunt in de 27e minuut eveneens op een kopstoot geschiedde. Ditmaal van verdediger Engelbrecht.

De tussenstand in de competitie is na de overwinning van La Fama op Estrella als volgt: Dakota 15 punten, Estrella 14, La Fama 12, RCA 11, Bubali 9 en Universal 3.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

TAFELTENNIS
(Curaçaose Tafeltennis Bond)
20.00 uur veteranentoernooi (35 jaar en ouder) - Recreatiezaal Irene Moreno te Suffisant.

VOETBAL
20.30 uur Ant. selectie (Nederland) vs SUBT - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

Morgen uitslag contra- expertise

Delgado en Theunisse positief bij controle

BORDEAUX — Gisteravond werd op de Franse televisie bekend gemaakt dat gele- truidrager Pedro Delgado en de Nederlandse superknecht, Geert-Jan Theunisse, bij een doping- controle na de rit van afgelopen zondag, positief waren bevonden. Delgado ontkende vanmorgen dat hij zich schuldig zou hebben gemaakt aan doping- gebruik en zal naar alle waarschijlijkheid een straf van tien minuten aan zijn broek krijgen als het tegendeel blijkt. Hierdoor zal de Nederlandse ploegmaat van Geert-Jan Theunisse, Steven Rooks de leiding in het algemeen klassement kunnen overnemen en maakt hij een goede kans om de 75- ste Tour te winnen.

Morgen, op de dag dat het Tourpeloton de Puy de Dome beklimt, zal het resultaat van de conta- expertise worden bekendgemaakt. Dat viel vanmorgen op te maken uit mededelingen van renners.

Naar een Frans televisie- station gisteravond berichtte, zijn gele- truidrager Pedro Delgado en Theunisse op doping betrapt. Beide beschuldigde renners hielden vanmorgen-vroeg hun ontkenning vol.

Theunisse verklaarde een slapeloze nacht te hebben gehad. Delgado heeft inmiddels toegegeven dat hij betrapt is. De Tourkaravaan verplaatste zich naar Ruelle, waar vandaag de achtiende etappe start. De rit gaat over 97 kilometer naar Limoges. Voor het vertrek zou de Tour- directie mededelingen doen over de dopingzaak.

BEVESTIGING

Delgado bevestigde het feit dat hij positief was bevonden tegenover het Britse persbureau Reuters. "Ik heb woensdagmorgen van mijn ploegleider Echavarri vernomen, dat ik een positieve test heb afgelegd. Ik heb gevraagd om een contra- expertise", aldus de Spanjaard.

De renner kan geen straf worden opgelegd, voordat de tweede test met de urine- straal opnieuw heeft aangetoond dat er gebruik is gemaakt van verboden stimulerende middelen.

Ploegleider Echavarri kreeg om 10.30 uur Nederlandse tijd vanmorgen officiëel te horen dat de doping- controle van zijn kopman positief was uitgepakt.

In het communique van de Reynolds- ploeg staat dat is gevraagd om een contra- expertise. De Franse arts François Belloqo is de verantwoordelijke man in de medische staf voor die expertise. Delgado vertrok vanmiddag normaal voor de achtiende etappe naar Limoges.

Delgado reed sinds donderdag 14 juli, de dag waarop Rooks de rit naar l'Alpe d'Heuz won, in het geel. Gisteren staken de geruchten de kop op, dat de Spanjaard positief zou zijn bevonden.

Donderdag worden naar verwachting van het peloton de officiële resultaten van de contra-expertise vrij gegeven. Maar het is niet uitgesloten dat de uitslag van de tweede controle pas na de Tour bekend wordt.

Vandaag vertelde Delgado tegen Reuters, dat hij niet wist welk verboden middel zich in zijn urine bevond. De Spanjaard kon ook niet zeggen na welke etappe de dope in de urine- straal is gevonden. De gele- truidrager moet in de Ronde van Frankrijk elke dag naar de doping- controle. Onduidelijk is in welke etappe Delgado dope zou hebben gebruikt: in de vijftiende rit, naar Guzet-Neige, of in de veertiende, de door de Spanjaard gewonnen individuele tijdrit naar Villard-de-Lans.

Delgado bleef vandaag ontkennen stimulatia gebruikt te hebben. "Ik heb nog nooit stimulerende middelen genomen. Gedurende de Tour heb ik nooit medicijnen gebruikt. ik kan alleen maar hopen dat ik het geel behoud tot Parijs", aldus de teleurgestelde renner.

NEW BRITAIN — Het voetbalelftal van de Verenigde Staten heeft in New Britain een vriendschappelijke wedstrijd tegen Polen met 0-2 verloren. De 10.213 toeschouwers, voor het grootste gedeelte Poolse immigranten, zagen Roman Kosecki in beide helften scoren.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Architectenweg van perceel 49 t/m 59.**
  Druifweg van perceel 3 t/m 14.
* **Granaatappelweg van perceel 60 t/m 77.**
  Apelsinaweg van perceel 1 t/m 19.
  Dividiviweg compleet.
  Tampajaweg compleet.





N.V. GEMEENSCHAPPELIJK ELEKTRICITEITSBEDRIJF BOVENWINDSE EILANDEN ST. MAARTEN N.A.

Zoekt een geschikte kandidaat voor de funktie van

CHEF DRINKWATER DISTRIBUTIE

Onze belangstelling gaat uit naar een kandidaat met een HTS-opleiding of gelijkwaardig,

— **met ervaring in (Water) Leiding techniek**

— **met goede contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten**

— **in staat zich uit te drukken zowel mondeling als schriftelijk in de Engelse taal.**

Een psychologische test kan deel uitmaken van de sollicitatie.

Sollicitaties met kopieën van getuigschriften, diploma's en cijferlijsten te richten uiterlijk 22 juli 1988 aan:

N.V. GEBE
Postbus 123
Philipsburg
St. Maarten, N.A.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Faculteit der Rechtsgeleerdheid

VACATURES VOOR EEN WETENSCHAPPELIJKE MEDEWERKER (M/V) MET EEN GEDEELTELIJKE DAGTAAK VOOR HET VAK

SOCIOLOGIE

TAAK:
Het verzorgen van de colleges en tentamens in dit verplichte kandidaatsvak, het begeleiden van studenten bij het maken van werkstukken en het doen van onderzoek op bovenvermeld vakgebied. Het onderwijs is erop gericht de student(e) in de kandidaatsfase (het eerste en tweede jaar van de studie) in te leiden tot de Sociologie en vervolgens de beginselen van de sociologie van het Caraïbisch gebied bij te brengen.
VEREISTEN:
Een voltooide universitaire opleiding op voornoemd vakgebied. Praktijkervaring - bij voorkeur opgedaan op de Nederlandse Antillen en / of Aruba - op het betrokken vakgebied alsmede affiniteit met het juridisch gebeuren strekken sterk tot aanbeveling.
STREEFDATUM:
Vervulling van deze functie wordt nagestreefd per 1 september 1988.
SOLLICITATIES:
Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een curriculum vitae, dienen uiterlijk 2 augustus a.s. gericht te worden aan de voorzitter van de benoemingscommissie, Mr. H.L. Peloz, Jan Noorduynweg 111, Curacao.

Mr. H.L. Peloz,
Dekaan van de Faculteit
der Rechtsgeleerdheid.



Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

EILANDGEBIED CURACAO

AFDELING BURGERLIJKE STAND, BEVOLKINGSREGISTER EN VERKIEZINGEN

Het Hoofd van de Afdeling Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen maakt hierbij bekend dat hij voor degenen die naar Nederland op 6 en 8 augustus a.s. zullen vertrekken voor verdere studie, speciale faciliteit zal verlenen om zich te laten uitschrijven uit het Bevolkingsregister en wel op:

Maandag 25 yuli 1988 — Dinsdag 26 juli 1988
Woensdag 27 juli 1988 — Donderdag 28 juli 1988

Van 17.00 uur t/m 19.00 uur aan de loketten 5 en 6 van het Bevolkingsregister.

Gelieve mee te brengen:

1. Identiteitskaart of Paspoort;

2. Naam Gemeente van Vestiging.

Uitschrijven onder normale kantooruren blijft van kracht en wel van 07.45 t/m 11.00 uur en van 13.30 t/m 15.00 uur.
U wordt aanbevolen om van bovengenoemde speciale faciliteiten gebruik te maken.

Het Hoofd voornoemd,
A.R. Ramirez.

Afd. P.R.

Nog vijf projecten in buitenland op stapel

Haagse Hotelschool werkt aan opleiding in Venezuela

DEN HAAG — De Haagse Hotelschool is bezig met het opzetten van een hotelschool op middelbaar niveau in Venezuela.

Met dit project is zeven maanden werk gemoeid voor twee mensen. De school heeft nog vijf van deze ondernemingen op stapel staan in Noordjemen, Zambia, Malta, Aruba en Costa Rica. "Het gaat om toeristisch onderontwikkelde landen die een beroep doen op onze kennis", aldus H. Collings Polak van de hotelschool.

Ruim eenderde van de afgestudeerde studenten van de Haagse Hotelschool zoekt zijn heil in het buitenland. Volgens Collings Polak zijn de studenten zeer gewild. "In Nederland leiden de drie hogere hotelscholen te veel mensen op voor de Nederlandse arbeidsmarkt alleen. Een deel komt terecht in leidinggevende functies in het buitenland".

De Haagse Hotelschool heeft volgens Collings Polak een uitstekende naam. "Wij horen bij de vijf beste van de wereld. Dat zegt wel iets", meent hij. Die goede naam is langzaam opgebouwd en resulteert nu in een aantal vrij lucratieve contacten met het buitenland. "Vroeger moest dat allemaal stiekem, je mocht als HBO-instelling geen andere activiteiten ontplooien dan onderwijskundige. Gebeurde dat wel, dan worden die activiteiten ondergebracht in speciale, aparte stichtingen".

Dat stiekeme is er overigens af. Het is volgens Collings Polak nu algemeen aanvaard, dat onderwijs- instellingen zich ook op 'de markt' begeven.

CONTACTEN

Collings Polak benadrukt, dat de projecten om de toeristische industrie in het buitenland te bevorderen niet in de eerste plaats zijn opgezet uit financiële overwegingen.

"Het gaat in de eerste plaats om de contacten, die we daarmee opdoen en die voordelig zijn voor onze studenten. Daarnaast is het natuurlijk mooi, als we er financieel ook positief uitspringen". Die wereldwijde contacten hebben ook gezorgd voor de Venezolaanse opdracht.

De begeleiding, zoals nu ook in Venezuela, wordt gegeven door een speciale afdeling Training & Consultancy. Deze afdeling is ondergebracht in zo'n aparte stichting. Het geld, dat de afdeling voor de Haagse Hotelschool in het laatje brengt, wordt ook ondergebracht in de stichting.

Door de activiteiten van deze afdeling kan de hotelschool zich voor tien procent zelf bedruipen. De overige negentig procent wordt bekostigd door het rijk. "Vroeger was zoiets 'not done', maar nu zeker gezien de huidige onderwijs- bezuinigingen, is die mening wat naar de achtergrond geraakt".

KORT DAG

Het project in Venezuela moet al in oktober van dit jaar van start gaan. Collings Polaj heeft daarover zijn twijfels. De hotelschool komt in een bestaand hotel in Merida, in het zuiden van Venezuela in het Andesgebergte.

"Wij stellen het leerplan op, trainen de docenten en adviseren over de inventaris. Op het ogenblik hebben wij twee mensen van de afdeling Training & Consultancy in Venezuela. Ze zijn daar een maand en komen dan terug met een compleet plan. De school staat op middelbaar niveau, dat is in Venezuela vooralsnog het hoogst haalbare. In augustus komen de toekomstige docenten van de school naar Nederland om hier een training te volgen. Oktober is dan een vrij korte termijn. Niet het meest ideale. Maar je bent toch afhankelijk van de politiek daar, de medewerking van de overheid".

Het toerisme is sterk in ontwikkeling in het Zuidamerikaanse land. Het is goedkoop en heeft veel toeristische attracties te bieden. Alleen is het niveau van het hotelwezen erg laag. Met de oprichting van de hotelschool wordt een impuls gegeven aan een betere opleiding van hotelmanagers en restaurateurs. Ook in andere landen is de Haagse Hotelschool actief.

"In Brazilië hebben we in opdracht van individuele hotelketens de obers getraind. Bovendien hebben we de capaciteit in huis om de toeristen- industrie van een land door te lichten en te analyseren. Dat soort opdrachten krijgen we ook".

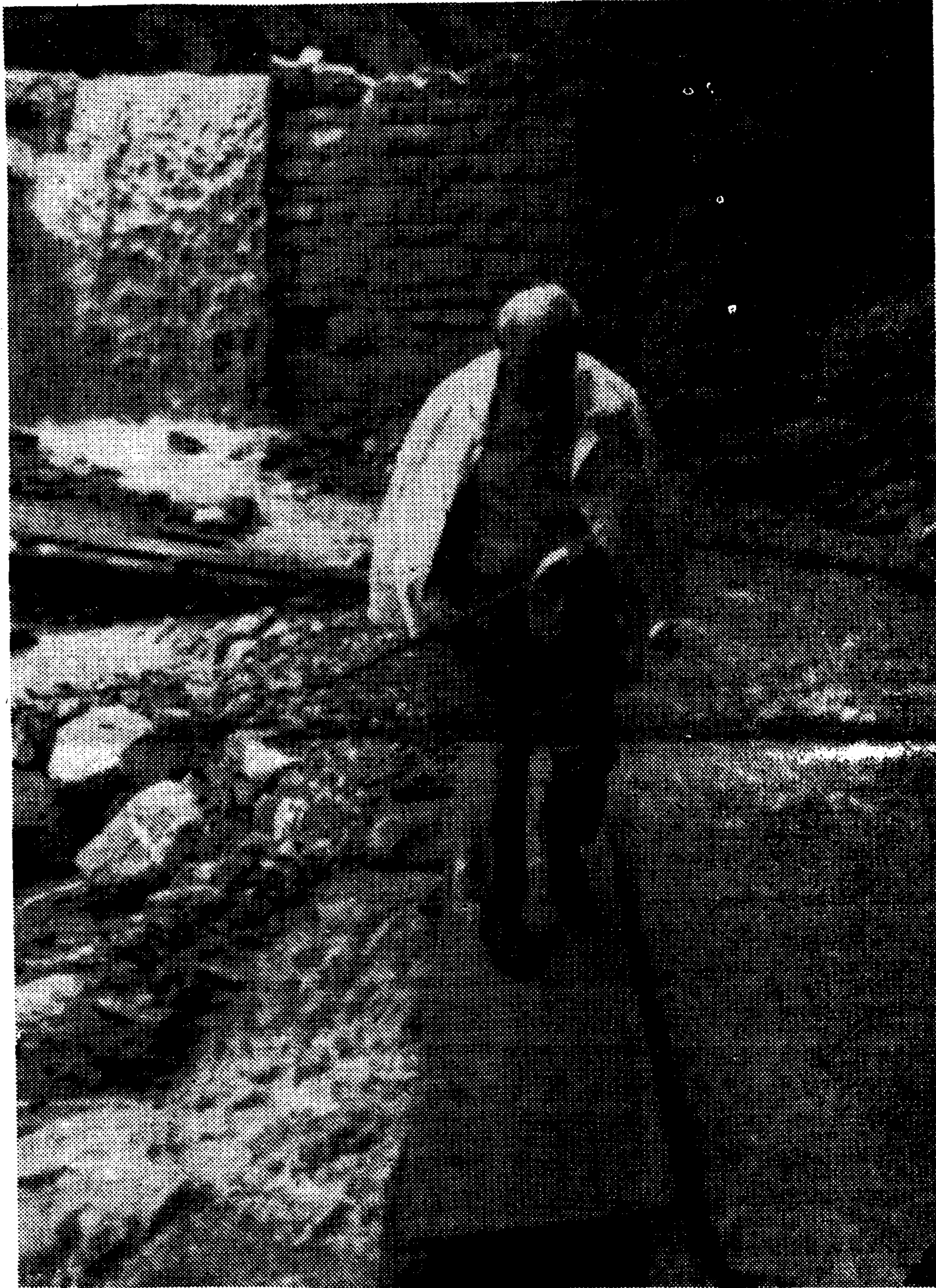
Maar niet alleen in het buitenland adviseert de Haagse Hotelschool. Ook in Nederland wordt aan de weg getimmerd. "Zo voeren we nu een onderzoek uit naar het gebruik en de gevolgen van achtergrondmuziek in Nederlandse horeca- gelegenheden. Dat doen we in opdracht en in samenwerking met de Buma", aldus Collings Polak.

De school moet uiteindelijk een soort Kema Keur-merk aan de Venezolaanse hotelschool verlenen. Dat lijkt wel vreemd. Het is alsof de Michelin- organisatie een eigen restaurant opzet en het meteen vier sterren geeft. "Het klinkt misschien merkwaardig, maar we zullen zeer kritisch zijn. We hebben tenslotte een naam te verliezen", meent Collings Polak.

"Als we niet kritisch zijn, zullen we daarvan de gevolgen ondervinden. Het vertrouwen in ons zal afnemen. Er loopt nog een aantal contacten met andere landen voor soortgelijke projecten. Die kun je niet in gevaar brengen door je naam te grabbel te gooien".

ATHENE — De Griekse regering is tot de conclusie gekomen dat de recente aanslag op het cruiseschip City of Poros is voorbereid door Khadar Samir Mohamad die in 1978 op Cyprus voor de Palestijnse guerrillagroep van Abu Nidal een aanslag heeft gepleegd.

Er zijn vijf guerrilla- strijders bij de aanslag betrokken geweest. Een van hen kwam daarbij om het leven. Er zouden ook guerrilla- strijders op de wal klaar hebben gestaan om bij te springen. De bedoeling zou zijn geweest het schip te kapen. De zaak liep wat anders mede omdat explosieven in een autobom- auto te vroeg zijn ontploft waarbij twee guerrilla- strijders omkwamen. De aanslag kostte aan negen mensen het leven.



** paus Johannes Paulus II tijdens een wandeling in de Italiaanse Dolomieten. De paus, een liefhebber van het berglandschap, brengt daar al enkele jaren zijn privé-vakantie door.*

Ochoa spekt rechters

WASHINGTON — Jorge Ochoa wil blijkbaar bezuinigen op zijn budget. De coca- koning moet namelijk miljoenen dollars betalen aan advocaten en andere juristen om zo uit handen van de justitie te kunnen blijven.

. Zo heeft de Washington Post onthuld. Als lid van het Kartel van Medellin neemt Ochoa een vooraanstaande plaats in de coca- wereld in. Ochoa schijnt zich vooral kwaad te hebben gemaakt over het feit dat hij in 1986 zo'n zes miljoen dollar aan smeergeld heeft moeten uittrekken om de Colombiaanse rechters te betalen om zo buiten de klauwen van de Amerikaanse justitie te blijven.

Hij heeft trouwens ook gespeeld met de oprichting van een eigen partij namelijk de Partido de los sequestrabiles (degenen die ontvoerd kunnen worden). Die partij zou dan de strijd moeten aanbinden tegen eventuele uitleverings- verdragen tussen Colombia en de VS.

MANAGUA — De Amerikaanse ambassade in Managua heeft bekend gemaakt dat men geen tijdelijke visa meer verstrekt voor Nicaraguaanse toeristen naar de Verenigde Staten.

Als motief voor deze maatregel wordt opgegeven dat men met personeels- tekort kampt. Onlangs heeft de Nicaraguaanse regering het vertrek geeist van de ambassadeur en zeven diplomaten van de Amerikaanse ambassade. De visum- afdeling van de ambassade zal in de toekomst alleen Amerikaanse staatsburgers helpen maar geen visa meer uitgeven. De laatste maanden kreeg men dagelijks zo'n tweehonderd verzoeken voor toeristen- visa te behandelen in de ambassade.

Tijdens toernee in Venezuela

Bus met Hijos del Rey verongelukt: drie doden

CARACAS — Bij een verkeers- ongeval In Venezuela is een der leden van de Dominicaanse muziek- groep Los hijos del Rey om het leven gekomen. De autobus waarmee deze groep- reisde ging over de kop. Bij het ongeluk vonden nog twee andere passagiers de dood.

In de verongelukte bus zaten 33 passagiers. Los Hijos del Rey was op toernee met de bekende Dominicaanse zanger Sergio Vargas, die bij het ongeluk ongedeerd bleef. Van de Dominicaanse merengue- groep verloor Jaime Emiro Andujar het leven. Hij is van de Dominicaanse Republiek afkomstig. De man die voor de veiligheid van de groep verantwoordelijk was, Jose Pablo Diaz, heeft het ongeluk ook niet overleefd. Over de identiteit van het derde dodelijke slachtoffer bestond aanvankelijk grote verwarring.

IJSCOWAGEN OP WEG

Het ongeluk op een Venezolaanse snelweg deed zich voor in het gebied dat Machango wordt genoemd. Op 120 kilometer van Maracaibo en dertig km van Lagunillas. De oorzaak was dat de eveneens bij het ongeluk gewonde buschauffeur een aanrijding probeerde te voorkomen met een ijsco- wagen welke de snelweg opreed zonder voorrang te verlenen. Bij zijn uitwijk- manoeuvre kwam de bus in een greppel terecht. Uiteindelijk kantelde het voertuig. Volgens ooggetuigen had het aantal doden best hoger kunnen zijn, gezien het wrak wat er overbleef van de bus.

De muzikanten waren zo onder de indruk van het gebeuren dat zij niet bereikbaar waren voor de pers. Voor een eerste onderzoek waren alle musici naar medische centra overgebracht. Van de bus- passagiers raakten er vijftien gewond. Van Los hijos del Rey raakten nog gewond de gebroeders Juan en Freddy Valdez.

Nelson Mandela

BUENOS AIRES — De Argentijnse regering heeft aangedrongen op de onmiddellijke invrijheids- stelling van Nelson Mandela door Zuidafrika. In een officieel communique werd door Buitenlandse Zaken in Buenos Aires adhesie betuigd met de leider van het African National Congress.

Dit gebeurde bij gelegenheid van de zeventigste verjaardag van Mandela die al 26 jaar lang gevangen wordt gehouden.

Guerrilla actief

Doden bij overval op politie Peru

LIMA — Bij een aanslag door tweehonderd guerrilla-strijders van Sendero Luminoso op de politiepost van Pozuzo in Peru zijn negen mensen gedood onder wie zes politiemannen. Ook in Lima was de guerrilla actief met een vrij massale actie. De oproep voor een algemene staking heeft geen algemene respons gekregen.

Het plaatsje Pozuzo ligt op 450 kilometer ten noordoosten van Lima. De overval werd gemeld door de burgerwacht welke de politie en het leger terzijde staat bij de strijd tegen de guerrilla.

In de hoofdstad Lima zijn duizend mensen opgepakt door de politie tijdens en na betogingen, welke van doen hadden met een algemene staking van 48 uur die door een procommunistisch vakverbond was opgeroepen. Volgens de regering is de staking een flop omdat de oproep grotendeels werd genegeerd. Volgens de vakbond is er sprake van voedsel- schaarste en moeten er loons- verhogingen komen naar gelang de inflatie voortschreidt.

Op een plein in het centrumn van Lima verschenen op een gegeven ogenlik meer dan honderd gemaskerde mannen. Dit bleken strijders van Sendero Luminoso te zijn geweest.

Vuil- stortingen in Caribische Zee

Alarmerend commentaar in blad Sport Fishing

"THOSE OF YOU who have been reading the magazine for awhile may know that ocean dumping is one of the things that really gets me riled up.

The latest large-scale threat to the world's oceans comes in the form of a hush-mouthed attempt to pawn our problems off on a tiny Caribbean island.

The full story is a bit complicated, but the facts aren't. Picture this: a small Caribbean island is offered large sums of money to allow a US-based company to dump huge quantities of garbage into the pristine waters surrounding the island. By calling the garbage dump a "manmade reef", by maintaining a low profile, by offering payment to the island government for rights to dump, and by greasing the palms of certain governement officials under the table, the US company — which is really nothing but a paper corporation — reaps huge profits.

A sad prospect, but unless we take strong action, it may become a reality. The island is Saba, which is a tiny member of the Netherlands Antilles. The US company operates under the name of Waste Central. Waste Central has no office, and probably exists only as a ledger book on a desk somewhere. We can speculate as to what kind of Mafia and underworld types are most likely behind such a venture, but it is impossible pin any individual or group to the project. And since the dirty deal is taking place in a foreign country, the US governement has no role to play.

The sole responsibility lies with a few officials on Saba and on the island of Curaçao, which is the seat of the Netherlands Antilles government. It doesn't take much imagination to imagine how a few well-placed dollars might sway such public officials into favoring the project.

As Waste Central's proposal stands, it is a very dangerous project. The tiny island of Saba would assume any responsibility for clean-up if the "manmade reef" were to disintegrate. And I'll bet my last dollar that the folks at Waste Central — whoever or whatever they might be — are not the types who will concern themselves overly much with environmental safety.

Garbage dumped on the Saba bank could easily end up floating down current to St. Thomas and Puerto Rico, ruining one of the last great blue marlin fisheries left on earth. In fact, Vernon Hassell, the Saba official who is working in cahoots with Waste Central, is reported to have stated quite cavalierly that any floating garbage wouldn't be his problem, because it would wash up on the beaches in the Virgin Islands.

The time to act is now. We can't afford to have hundreds of thousands of tons of garbage and deadly floating plastic drifting around the Caribbean. The officials who are in favor of the project are concerned only with short-term personal gain, and haven't even given a thought to the devastating effects the garbage will have on sport and commercial fisheries... to say nothing of the effect on tourism.

If you don't want to spend your next Caribbean vacation wading through garbage, do something about it. If we put the pressure of public scrutiny on those who would hope to keep their actions hidden, we might just do some good. The directors of Waste Central are comfortably hidden behind their paperwork, but the officials on the island aren't. I'm asking all of you to write to them, on impressive company letterhead if possible, and express your displeasure.

Vernon Hassell
Commissioner of Tourism
Administration Building
The Bottom, Saba
Netherlands Antilles.

Prime Minister Don Martina
Fort Amsterdam,
Willemstad, Curaçao
Netherlands Antilles."

IN HET TIJDSCHRIFT Sport Fishing (juni/juli- editie) is een commentaar verschenen over de vervuiling van de Caribische Zee. Een waarschuwend woord tegen het gebruik van de Caribische Zee ("onze zee") als vuilinisstortplaats.

In het artikel wordt de lezers gevraagd hun bezorgdheid uit te spreken en schriftelijk op te sturen naar onder anderen Don Martina als minister- president van de Nederlandse Antillen. Pierce Hoover, hoofdredacteur van Sport Fishing, kan ook niet alles weten: Don Martina is inmiddels vervangen door Maria Liberia- Peters.

Laat uw verontruste stem horen!

In mei bijna vijfduizend toeristen meer dan in '87

ORANJESTAD — In de maand mei kwamen er 22.159 toeristen naar Aruba. Dit zijn 4.973 toeristen meer dan in mei vorig jaar toen hun aantal 17.186 bedroeg.

De grote meerderheid der toeristen kwam weer uit de Verenigde Staten (15.960), gevolgd door Venezuela (2034), de Nederlandse Antillen (1042), Nederland (903) en op de vijfde plaats de Dominicaanse Republiek (334).

Na de Duitse en Nederlandse toeristen met respectievelijk 11.4 en 11.3 overnachtingen per toerist, staat de Dominicaanse Republiek op de derde plaats met 10.2 overnachtingen per toerist.

Het aantal toeristen gedurende de eerste vijf maanden van dit jaar — januari tot en met mei — bedraagt 122.613. Dit zijn 27.626 toeristen meer dan het aantal dat in januari/mei vorig jaar geregistreerd werd: namelijk 94.987.

ECO-NOTEN

TWEE WESTDUITSE autoproducenten, Daimler-Benz en BMW, hebben toegezegd de lokale werknemers in de Zuidafrikaanse dochterondernemingen bij loon- onderhandelingen de gelijke rechten te geven als hun Westduitse collega's. Daarmee worden de zwarte Zuidafrikaanse werknemers beschermd tegen de rassenwetten van de Zuidafrikaanse regering. Het akkoord verhindert bijvoorbeeld dat stakende werknemers kunnen worden opgepakt of dat hun salaris wordt ingehouden. Het Westduitse elektronica- concern Siemens wil het akkoord enige tijd als proef naleven.

\- - - - - - - - - - -

VOLGENS EEN rapport van de Organisatie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) riskeert Joegoslavië mislukking van het in mei ingevoerde economische hervormings- programma als nu niet topprioriteit wordt gegeven aan de inflatie- bestrijding. Tussen november 1987 en mei van dit jaar werd de inflatie verminderd van 250 tot negentig procent. Vorige week meldde premier Branko Mikulic echter dat de inflatie in juni was opgelopen tot 175 procent.

\- - - - - - - - - - -

DE WERKLOOSHEID in Zwitserland heeft in juni 0,7 procent van de beroeps- bevolking bedragen tegen 0,8 procent in dezelfde maand van het afgelopen jaar. Het aantal werklozen bedroeg de afgelopen maand 21.351.

\- - - - - - - - - - -

DE JAPANSE autofabrikant Toyota heeft in de eerste helft van dit jaar bijna 922.000 personenwagens geëxporteerd, 2.9 procent meer dan in de eerste helft van vorig jaar. De export naar Europa groeide met acht procent, maar die naar de VS werd veel kleiner. Alleen in juni bereikte de export een record van 60.324 stuks, 20,2 procent meer dan een jaar ervoor. Concurrent Nissan zag zijn export verminderen met 35 procent tot 79.189 auto's. In eigen land verkocht Toyota 16,1 procent meer en Nissan 13,6 procent meer.

\- - - - - - - - - - -

IRAN HEEFT Frankrijk gevraagd het embargo op de aankoop van Iraanse olie op te heffen zodat het land de in Frankrijk bestelde hoevelheden suiker, graan en rundvlees met olie kan betalen. Het olie-embargo dateert van 1987, toen de Franse regering Iran ervan betichtte het brein te zijn achter een reeks terroristische aanvallen in Parijs.

\- - - - - - - - - - -

DE PRESIDENT- DIRECTEUR van de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Al Italia, Umberto Nordio, is afgetreden na kritiek op zijn beleid van de belangrijkste aandeelhouder, het Instituut voor industriële wederopbouw (IRI). Volgens het IRI is Al Italia te weinig geïnteresseerd in joint-ventures en gedraagt ze zich passief op de lucratieve markt van chartervluchten.



WILLEMSTAD — Tot vandaag bracht het Franse bevoorradings- schip 'Rhône' een bezoek aan Curaçao. Het schip, dat van Martinique kwam, ondersteunt de Franse schepen in het Caribisch gebied. De commandant, Capitaine de Fregate J.Y. Nerzic, maakte onlangs zijn opwachting bij gouverneur dr prof. René Römer. Bij deze gelegenheid mocht de gouverneur een zilveren asbak met daarin het wapen van het schip ontvangen.

Randolph Mercera winnende vervanger

Alpha laat winst liggen

WILLEMSTAD — Na een onderbreking van ruim een week in verband met de internationale softball- kampioenschappen werd afgelopen zondagavond de AA- klasse baseball- competitie hervat met de wedstrijd tussen Alpha en Sorpresa. Kwalitatief werd het een mindere vertoning maar van de andere kant kende het duel een enerverend verloop waarbij Sorpresa tot tweemaal toe een achterstand moest weg werken om tenslotte met 8-7 zijn vierde seizoenzege te boeken.

Na vier competitie- ronden is de stand in de onderlinge serie tussen de twee ploegen die beiden in poule B uitkomen, gelijk (2-2). Sorpresa's achterstand op Alpha, dat op de ranglijst de derde plaats bezet, is geslonken tot één wedstrijd.

In de eerste twee innings zag het er allerminst naar uit dat de wedstrijd in het voordeel van Sorpresa zou uitpakken. Alpha scoorde in de eerste inning twee runs en bouwde in de tweede inning de voorsprong uit tot 5-1.

Sorpresa was hierdoor genoodzaakt start- werper Wendell Anthony te wisselen. Achteraf bleek dit een juiste beslissing van manager Franklin Rozendal, want Anthony's vervanger, Peter Alberto, slaagde er tot de achtste inning in de slagmensen van Alpha in bedwang te houden, waardoor zijn teamgenoten met twee runs in de tweede inning en twee in de vierde de stand gelijk konden maken. Vervolgens nam Sorpresa met nog eens twee runs in de vijfde inning de leiding met 7-5.

Alpha reageerde hierop door in de achtste inning de stand op zijn beurt weer gelijk te trekken. In de tweede helft van deze inning scoorde Ashwin Daal, met drie honkslagen uit vier beurten de beste Sorpresa-speler zondagavond, de winnende run voor de ploeg van Sorpresa.

De eindcijfers waren als volgt: 8-12-3 voor Sorpresa en 7-10-5 voor Alpha. Randolph Mercera die slechts één tweederde inning voor zijn rekening nam eindigde als winnende werper. Hij werd in de achtste inning ingezet als vervanger voor Peter Alberto. Otwin Pieternella, die menig uitstekend optreden op zijn naam heeft staan, verkeerde gisteravond niet in al te beste vorm. Hij werd in de achtste inning vevangen door Cedric Martha en eindigde als verliezende werper. Bij Alpha werd de beste slagprestatie geleverd door Edson la Cruz (3-2). De competitie werd gisteravond voortgezet met de wedstrijd tussen St Maria Pirates en Blue Hawks uit poule A.

In Brazilië

Koeien steken over: bus verongelukt 36 doden

BRASILIA — Bij een poging een botsing te voorkomen met een stel koeien op een Braziliaanse snelweg is een autobus verongelukt waardoor 38 mensen om het leven zijn gekomen. Tientallen andere passagiers liepen verwondingen op.

Bij het ongeluk was nog een andere autobus betrokken. Beide bussen maakten een tocht van zo'n vijfhonderd kilometer en wel van Londrina in de zuidelijke staat Parana naar Campinas. Het ongeluk gebeurde op 75 km van het belangrijkste industriele centrum van Brazilie in de vroege morgen. Drie koeien staken onverwacht de snelweg over in verband waarmee de chauffeur van de rampbus op de rem ging staan. Het gevolg hiervan was dat de andere bus er boven op reed, kennelijk omdat de chauffeur ervan niet bedacht was op dit remmen. Door de aanrijding van achteren schoot de eerste bus van de weg af en kwam in een vlak daarbij gelegen meer terecht. Het zicht op de snelweg was overigens beperkt omdat het nevelig was.

De doden bevonden zich allemaal in de voorop rijdende bus welke zo'n vijftig mensen vervoerde. In de tweede bus zaten 46 mensen. Geen van hen kwam om het leven. Er raakten wel enige tientallen mensen gewond. De beide chauffeurs overleefden het ongeluk.

Voor twintig mille sieraden gestolen

ORANJESTAD — Door de recherche wordt een onderzoek ingesteld naar diefstal van ruim tienduizend dollar aan sieraden uit een woning aan de L.G. Smith Boulevard. De sieraden werden uit een kantoor gehaald dat gesloten was.

Een andere sieraden- diefstal werd te Seroe Blanco gemeld, waardoor een dief door het verwijderen van enige shutters een woning binnenkwam. Na zijn vertrek wordt voor ruim tienduizend florin aan sieraden vermist.

DE WESTERSE ruwestaalproduktie is in juni in vergelijking juni 1987 met 6,8 procent toegenomen tot 38,46 miljoen ton, aldus het internationale instituut voor ijzer en staal te Brussel. De produktie over de eerste zes maanden van 1988 van de 31 bij dit instituut aangesloten landen is met 10,5 procent gegroeid tot 233,9 miljoen ton.

AMSTERDAM — Ondanks investeringen van in totaal 720 miljoen in het op 31 maart geeindigde boekjaar zijn de vermogens- verhoudingen bij de KLM evenals in de voorgaande 3 jaren weer verbeterd. Er is genoeg ruimte tot uitbreiding van het vreemde vermogen. De winst van 314 miljoen was de hoogste in zijn geschiedenis. De KLM ziet de toekomst met optimisme tegemoet. Zo blijkt uit het jaar- verslag.

*****

WARSCHAU — Honderden Poolse dienst- weigeraars worden binnenkort uit de gevangenis ontslagen nu het recht op dienst- weigering is erkend. Na hun vrijlating kunnen zij vervangende dienst gaan vervullen.

*****

Kennedy's op Democratische conventie

John F. Kennedy Jr treedt voor eerst in politiek op

ATLANTA — John F. Kennedy Jr heeft zijn eerste politieke optreden achter de rug en wel tijdens de Democratische conventie in Atlanta waarop Michael Dukakis wordt aangewezen als de Democratische kandidaat voor het presidentschap van de Verenigde Staten.

John F. Kennedy was een kwart eeuw geleden in de hele wereld bekend. Omdat hij als driejarige peuter de militaire groet bracht bij de begrafenis van zijn vader, president John F. Kennedy. De nu 27 jarige John F. Kennedy heeft lange tijd zich bewust buiten de politiek en het openbare leven gehouden. Op deze conventie vergezelde hij zijn oom, senator Ted Kennedy die een toespraak hield.

NIEUWE GENERATIE

Dat John F. Kennedy hierbij duidelijk aanwezig was leidde meteen tot berichten dat hij de de vertegenwoordiger wordt van weer een nieuwe Kennedy- generatie op politiek gebied. Edward Kennedy zinspeelde hier enige tijd geleden al op toen hij zei dat "John zich met openbare zaken gaat bezig houden op de een of andere manier, maar dat hoeft niet noodzakelijkerwijs een politieke opdracht te betekenen".

MEER KENNEDY'S

De zoon van de vermoorde president studeert aan de Newyorkse universiteit en wel aan de rechten- faculteit. Hij was overigens niet de enige Kennedy die op de conventie present was. Ook van de partij was Patrick, de jongste zoon van senator Edward Kennedy die zich kandidaat heeft gesteld voor het huis van afgevaardigden. Eveneens present waren twee andere kinderen van Ted Kennedy: Teddy en Hara. De oudste dochter van de eveneens vermoorde Robert Kennedy, Kathleen Kennedy, is ook op de conventie aanwezig en wel als gedelegeerde van de staat Maryland. Van de partij zijn ook haar broers: Joseph P. Kennedy als congreslid, Michael, Kerry en Courtney. En daannaast zijn er nog neven en nichten van deze Kennedy's aanwezig.

Goed tweede kwartaal Amerikaanse banken

NEW YORK — Afgaande op de resultaten van enkele banken in de Verenigde Staten heeft de Amerikaanse bankwereld over het algemeen genomen een goed tweede kwartaal achter de rug. Daarbij moet wel worden bedacht, dat het tweede kwartaal van vorig jaar werd gekenmerkt door grote voorzieningen aan de reserves voor mogelijke verliezen op leningen aan de ontwikkelingslanden.

Deze voorzieningen veroorzaakten bij veel banken een fors verlies. Sommige deskundigen achten het dan ook beter de resultaten te vergelijken met het eerste kwartaal van dit jaar en dan is er sprake van wat zwakkere resultaten. Enkele banken wisten in het tweede kwartaal ook te profiteren van belastingvoordelen in verband met de voorzieningen aan de stroppenpot van vorig jaar.

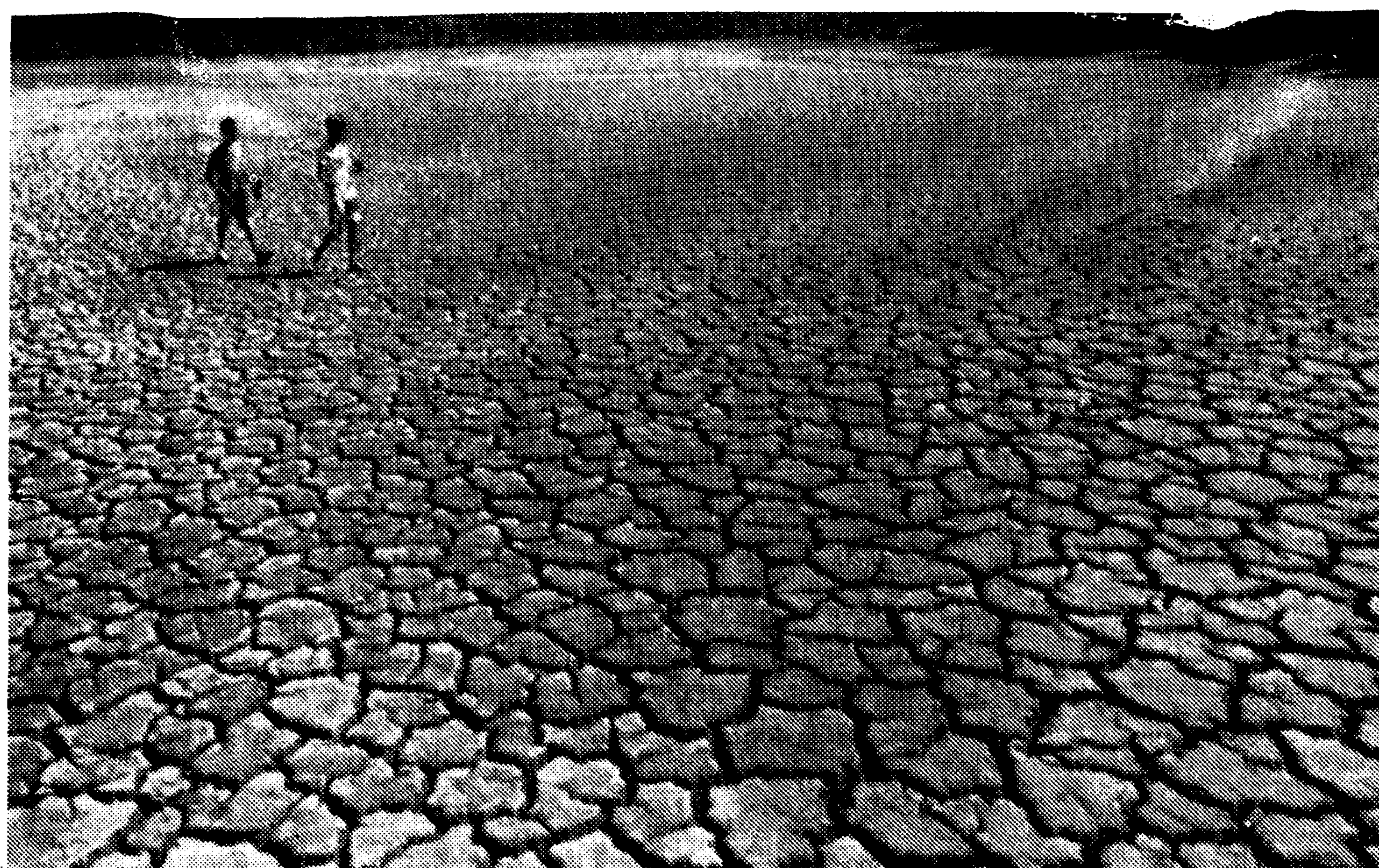
J.P. Morgan meldde een kwartaalwinst van 228.7 miljoen dollar vergeleken met een verlies van 568,4 miljoen dollar in het tweede kwartaal van vorig jaar. De voorziening aan de stroppenpot werd verminderd van 875 miljoen tot dertig miljoen dollar. De voordelen van deze vermindering werden enigszins tenietgedaan door vermindering van de rente-inkomsten en hogere kosten. In de eerste drie maanden van dit jaar bedroeg de winst van J.P. Morgan 281,4 miljoen dollar.

Bij Chase Manhattan bedroeg de kwartaalwinst 224 miljoen dollar, inclusief de 69 miljoen dollar die de verkoop van een belang in Cain Chemical heeft opgebracht. In de halfjaarwinst van 501 miljoen dollar zijn ook begrepen de winst van 61 miljoen dollar uit de verkoop van Interactive Data en de winst van 59 miljoen dollar uit de verkoop van een kantoor in Parijs.

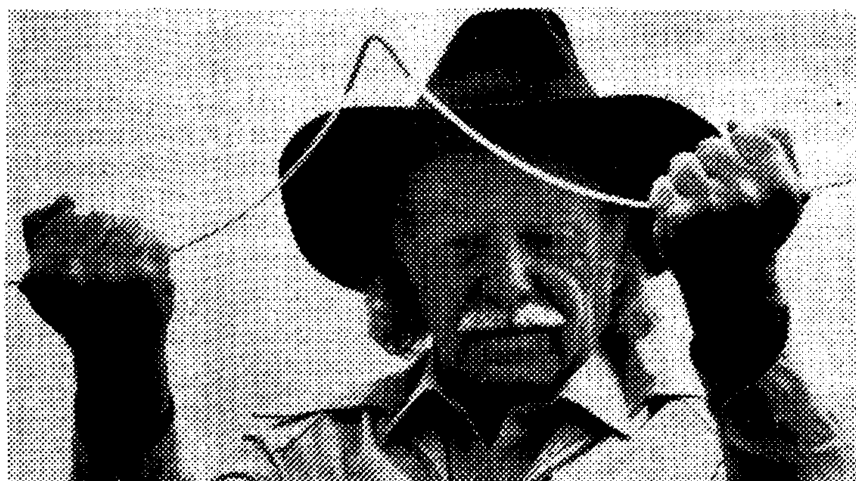
Continental Illinois boekte een winst van 60,2 miljoen dollar. In het tweede kwartaal moest de bank genoegen nemen met een verlies van 476,9 miljoen dollar. Ze stopte toen vijfhonderd miljoen dollar in de stroppenpot. De vorderingen op de schuldenlanden verminderden met 250 miljoen dollar. Eind juni had de bank 1,7 miljard dollar van die landen tegoed. Het bedrag aan dubieuize leningen — waarover gedurende zestig dagen of meer geen rente is ontvangen — was 733 miljoen dollar.

Manufacturers Hanover kon een winst melden van 403,1 miljoen dollar na een enorm verlies van 1,73 miljard dollar in het tweede kwartaal van het afgelopen jaar. De winst van de afgelopen drie maanden omvat onder meer de opbrengst van 291,3 miljoen dollar uit de verkoop van de dochteronderneming die zich bezighoudt met consumptieve kredieten.

Over de eerste zes maanden van dit jaar bedraagt de winst 543,4 miljoen dollar tegen een verlies van 1,29 miljard dollar in de eerste zes maanden van vorig jaar. De bank wil dit jaar 2500 personeelsleden kwijt. In de eerste helft van dit jaar vertrokken er al 2400.



WICHELROEDELOPER



• Nog steeds valt er geen druppel regen in grote delen van de Verenigde Staten. Op sommige plaatsen heeft dit er al toe geleid dat waterreservoirs volledig droog zijn komen te liggen. Zo bestaat het waterbekken boven de Rapidan Dam in Minnesota nog slechts uit volledig uitgedroogde en gebarsten modder. De kinderen Jared Heller en Scott Cornelius profiteren van deze gelegenheid om op een snelle manier naar de overkant te komen. Elders in de VS wordt steeds vaker de hulp van wichelroedeloper Don Wood ingeroepen om de nog aanwezige waterbronnen op te sporen. Hier is hij aan het werk in Ulster County (New York). Zonder succes echter. De punt van zijn wichelroede blijft naar boven wijzen; bij aanwezigheid van waterreservoirs zou de punt naar beneden moeten draaien.

Politici

(Vervolg van pag. 3.)

besteden aan een particulier bedrijf."

UITBESTEDEN

Er zijn verschillende manieren waarop de overheid kan besluiten te privatiseren. Zo kan men een dienst verzelfstandigen waarbij het een overheids-N.V. wordt of een zelfstandige N.V., maar prof dr Boorsma meent dat het uitbesteden van diensten vaak de meest gunstige vorm van privatiseren is. "Er zijn allemaal doe-taken waarbij uitbesteding meer voor de hand ligt. Want dan blijf je als overheid wel verantwoordelijk voor de dienstverlening maar je laat de markt voor je werken omdat je offertes opvraagt van een aantal concurrerende bedrijven. Als het bedrijf het niet meer goed doet dan beeindig je het contract en je zoekt een nieuwe contractpartner. Dat geeft ook meer flexibiliteit in het management. Uitbesteding vind ik een buitengewoon goede zaak en waar je dat kunt doen, zou je dat ook meteen doen. Het zal in de meeste gevallen kostenbesparend werken."

Er zijn evenwel uitzonderingen: diensten waar uitbesteding niet mogelijk is. "Neem bijvoorbeeld landsradio, er zijn geen concurrenten die dat over kunnen nemen. Dus als je dat wilt privatiseren dan moet je kiezen voor een verzelfstandiging."

"Wat ik hiermee wil aangeven is dat ik een heleboel argumenten pro en contra hoor en tegelijkertijd zie je ook het betrekkelijke van die argumenten. Je kunt er niet blind op koersen. En daarom wil ik voor mijn advies aan de regering heel concreet naar de verschillende gevallen kijken. Afhankelijk van de situatie kom je tot een bepaald advies."

HAALBAAR

Het aantal mogelijkheden van de Antilliaanse regering om te privatiseren is groot, zo meent prof dr Boorsma, de technische mogelijkheden zijn ook betrekkelijk eenvoudig in kaart te brengen. "Wat veel moeilijker is, is om vervolgens aan te geven wat haalbaar is: wat zou goed zijn voor de economie, voor de samenleving. Gezien de korte tijd kan ik niet anders dan betrekkelijk oppervlakkig zijn, maar ik denk dat mijn advies als een soort eerste tekstboek kan worden gebruikt waaruit men de veelbelovende dingen kan halen en die zouden dan nader onderzocht kunnen worden."

WILLEMSTAD — Onlangs zijn uit Nederland teruggekeerd Ruthmila Haseth en Sidney Paulina, functionarissen van de Posterijen van de Nederlandse Antillen, nadat zij hadden deelgenomen aan de internationale management cursus bij de Nederlandse PTT en een stageperiode hadden doorlopen bij de Nederlandse Filatelistische dienst.

Foto: de stagiaires met de directeur der Posterijen R. Galmeijer, waarnemend directeur O. Schoop en personssl- functionaris S. Pinedo.



Grootste militaire proefterrein NAVO

Medische wetenschap 'vaart wel' bij vuile oorlog Noord-Ierland

BELFAST — In het hartje van het Roomskatholieke ghetto van West-Belfast staat het Royal Victoria Hospital (RVH) al meer dan negentien jaar in de frontlinie van een conflict dat meer dan twintigduizend gewonden heeft gemaakt. Noord-Ierland wordt wel eens het grootste militaire proefterrein van de NAVO genoemd. Waar is in ieder geval, dat de medische wetenschap er veel vernieuwingen aan te danken heeft.

In 1969, "toen de problemen begonnen, kregen we gewonden binnen die we nog nooit eerder gezien hadden. Het was iets totaal nieuws, we hebben veel moeten leren", vertelt dokter Denis Couple, hoofd van de Intensive Care- afdeling van het RVH.

In die tijd dateerde de meest recente medische literatuur over "oorlogsblessures" uit 1945. In tegenstelling tot oorlogs- situaties buiten woongebieden, lukte het in Belfast zwaargewonden op tijd naar een ziekenhuis met alle faciliteiten te krijgen. Artsen kregen te maken met ernstige schotwonden in het hoofd die een deel van de schedel hadden verbrijzeld en zij moesten iets uitvinden om de hersens te beschermen. Ze ontwikkelden hersenplaten van titaan, een gemakkelijk bewerkbaar metaal dat lichter is dan ijzer en zeer corrosievast is. De uitvinder ervan werd door de Britse koningin Elizabeth onderscheiden. De hersenplaten hebben inmiddels in de hele wereld ingang gevonden.

'SHUNT'

De artsen van het RVH zijn ook de uitvinder van een nieuwe 'shunt', waarmee wordt voorkomen dat de hersens na een schotwond in het bloed komen te drijven, wanneer een slagader in het hoofd is geraakt. Ook deze uitvinding heeft zijn weg naar het buitenland gevonden, evenals de 'Belfast fixator', een soort spalk voor meervoudige botbreuken.

De medische wetenschap ontwikkelt zich in Belfast gelijk op met het gebruik van nieuwe wapens. In het begin werden explosieven gefabriceerd met behulp van bepaalde kunstmestprodukten, die lichte brandwonden veroorzaakten. Maar nu gebruikt het Ierse Republikeinse leger (IRA) steeds meer semtex, die volgens dokter Couple meer gewonden met derdegraads brandwonden veroorzaakt.

Het ziekenhuis heeft een ijzersterke reputatie opgebouwd als behandelaar van brandwonden. De plastische chirurgie staat er op een hoog niveau. Toen de ramp met het olieplatform 'Piper Alpha' in Belfast bekend werd, boden de specialisten van het RVH meteen aan naar Aberdeen te komen.

KNIESCHOTEN

Het behandelen van de knieschoten is in het RVH pure routine geworden. Voor sommige slachtoffers is het de derde of vierde keer dat zij behandeld worden en de resultaten zijn zo goed, dat deze IRA-straf voor "ongedisciplineerde" katholieken volgens sommige inwoners van Belfast zijn afschrikwekkend effect praktisch verloren heeft. Toch is het een gecompliceerde operatie: zenuwen, aders, spieren en bot moeten zo "gerepareerd" worden dat het been niet afgezet hoeft te worden en de knie soepel blijft.

Het ziekenhuis heeft de afmetingen van een klein dorp. Politie-agenten, Britse soldaten en IRA-leden liggen er soms zij aan zij. "Veiligheid is hier een groot probleem", zegt dokter Couple. Vooral in de jaren zeventig bleven schietpartijen het ziekenhuis niet bespaard. "Het is onmogelijk om de aanwezigheid van een agent of soldaat hier geheim te houden", zegt hij. Op de Intensive Care liggen ze in kamers met gepantserde deuren, met videocamera's en lijfwachten.

BLOED

Bijna twintig jaar van bijnaburgeroorlog heeft ook het onderzoek gestimuleerd naar bloedvervangende middelen, omdat de artsen vreesden op den duur zonder bloed te zitten. Het is een probleem, dat op andere plekken in de wereld is ontstaan door de opkomst van onder meer de hartoperaties en transplantaties.

Professor William Odling-Smee vertelde, dat er inmiddels in de Verenigde Staten is geëxperimenteerd met een Belfasts produkt op basis van hemoglobine, dat minstens een jaar houdbaar blijft bij kamer- temperatuur en dat waarschijnlijk over drie jaar op de markt zal komen. Dat zou dan meteen een gedeeltelijke oplossing zijn voor de niet altijd even hygiënische praktijken van bloedbanken in de wereld.

M-19 leiding:

Gomez Hurtado komt vóór vrijdag vrij

BOGOTA — De commandant van de M- 19- guerrilla van Colombia, Carlos Pizarro, heeft opdracht gegeven dat Alvaro Gomez Hurtado voor vrijdag op vrije voeten wordt gesteld. Deze Conservatieve politicus was sinds 29 mei in handen van de guerrilla.

De aankondiging van de vrijheid voor Gomez Hurtado die kandidaat was voor het presidentschap twee jaar geleden stond in een communique. De vrijlating moet binnen 72 uur zijn beslag krijgen. Alle maatregelen zijn getroffen rond Gomez Hurtado zodat zijn leven geen gevaar loopt hoewel het leven van hen die hem in hun macht hebben wel risico loopt. Het communique werd aan de pers verstrekt tijdens een persconferentie door exminister Felio Andrade van Justitie die actief heeft deelgenomen aan het overleg met de guerrilla over de vrijlating van de politicus.

NIEUW VREDESPROCES

De opdracht voor de vrijlating werd ontvangen door het bureau voor de Pacificatie van het presidentiele paleis via de radiotelefonische verbinding met het kampement van de FARC- guerrilla, wat voortdurend een directe verbinding heeft met het presidentiele paleis overeenkomstig een bestand voor een staakt het vuren dat Farc aanging met de regering maar dat niet zo goed wordt nageleefd. Farc en M- 19 maken deel uit van de Simon Bolivar guerrilla- coordinatie, waarbij ook andere guerrilla- groepen zijn aangesloten zoals EPL en ELN.

Tijdens het voorgaande overleg in verband met de vrijlating van Gomez Hurtado is besloten een nieuwe dialoog te beginnen tussen guerrilla met als doel een nieuw vredesproces op gang te brengen. Aan het voorovereg namen politici van verschillende partijen deel, ondernemers, vakbeweging en kerkelijke leiders evenals guerrilla- chefs. De eerste vergadering in het kader van deze nationale dialoog is op 29 juli in een M- 19- kamp in het zuiden van Colombia. Dan gaat men met elkaar praten over de manier hoe dit nieuwe proces voor de vrede zijn beloop moet krijgen.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Saliña, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-15.00 uur en voorts volgens afspraak.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING **doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.**

Op 28 augustus op initiatief van Federatie

Ban topa Shell- gepensioneerden

KRALENDIJK — De Federatie van gepensioneerden van de voormalige Shell Curaçao zal op 28 augustus op Bonaire een bijeenkomst houden voor gepensioneerden van de voormalige Shellmaatschappij Curaçao. Dit evenement is op de Rancho Gran Chaparal onder de naam 'Ban topa'.

Zeer waarschijnlijk zullen twee hoge functionarissen van de verzekerings- maatschappij Zwitserleven, afkomstig uit Amsterdam en Zürich bij deze ontmoeting aanwezig zijn. Gedurende deze bijeenkomst zullen de Shell- gepensioneerden, wonende op Bonaire, informatie verstrekt krijgen over het pensioenfonds van de Shell.

PENSIOENFONDS

In het afgelopen weekeinde brachten de directeur van het Pensioenfonds Shell Curaçao, Stanley Pieters, in gezelschap van Elsio Keep en Boy Simon, twee laatstgenoemden zijn van het bestuur van de federatie van gepensioneerden, een bezoek aan Bonaire. Tezamen met hun contactpersoon op Bonaire, Shon Manchi Emerenciana, werd begonnen met de organisatie- voorbereidingen voor de Ban Topa.

De op 28 augustus te houden Ban Topa zal om tien uur 's morgens beginnen en eindigt om vijf uur 's middags. Gedurende de bijeenkomst zullen verschillende recreatieve activiteiten worden gehouden. Uiteraard zijn de familieleden van de gepensioneerden eveneens van harte welkom.



KRALENDIJK — Tijdens het bezoek aan Bonaire van minister-president Maria Liberia- Peters, werd eveneens een vergadering gehouden met alle hoofden van dienst, die deel uitmaken van departementen welke onder de Centrale regering vallen. Bij deze vergadering waren eveneens aanwezig waarnemend gezaghebber Richard Dammers en minister ing. Franklin Crestian van Ontwikkelings- samenwerking.

Gedurende de vergadering werden de diensthoofden op de hoogte gebracht van het verloop van het bezoek wat de premier onlangs aan de Nederlandse regering bracht in Den Haag. De minister- president deelde eveneens mede, dat er rekening mee gehouden dient te worden, dat met ingang van heden minstens tien procent bezuinigd dient te worden op de begroting van de Lands- departementen op Bonaire.

Bij de foto: de premier in gesprek met de diverse landsdiensthoofden.

ECO - NOTEN

IN DE AFFAIRE rond het omstreden Dalkon-schildje, dat als anti-conceptiemiddel in 1974 uit de markt werd genomen, hebben een benodigde meerderheid van ruim 67 procent van de eisers en 99,95 procent van de bezitters van stemhebbende aandelen A.H. Robins een reorganisatieplan goedgekeurd, waarbij de onderneming American Home Products (AHP) het aangeklaagde bedrijf A.H. Robins overneemt. Robins had, met een groot aantal processen tegen zich in het vooruitzicht, in 1985 een aanvraag tot faillissement ingediend. AHP wil een fonds van 2,47 miljard dollar vormen om de geleden schade te vergoeden.

GTF, DE GROOTSTE onafhankelijke telecommunicatie- concern in de VS, wil dertig procent van zijn belang in de verlieslijdende producent van telecommunicatie- apparatuur US Sprint, verkopen aan United Telecommunications, dat al twee jaar terug vijftig procent van de aandelen US Sprint van GTF overnam. Voor de transactie betaalt United Telecommunications zeshonderd miljoen dollar. Verder geeft GTF optie op de rest van zijn belang in US Sprint.

Vooral voor activiteiten van M-19- guerrilla

Aanbod drugsmafia Colombia in 1984 voor medewerking aan CIA

WASHINGTON — Het Kartel van Medellin heeft in 1984 al geprobeerd tot een afspraak te komen met de Amerikaanse autoriteiten. In ruil voor vrijwaring van uitlevering en bestraffing aan en door de Verenigde Staten zouden de coca- bazen informatie gaan verschaffen via de CIA over de Colombiaanse guerrilla- beweging en dan in het bijzonder over M-19. Zo meldde de Washington Post welke zich baseert op DEA- documenten.

Volgens dit materiaal van de Amerikaanse Narcotica-brigade zou de top- drie van het Medellinse kartel- Pablo Escobar, Jorge Ochoa en Carlos Lehder -toen hebben aangeboden voor de Amerikaanse inlichtingen- dienst te gaan werken maar dan moest de Amerikaanse justitie hen wel voortaan met rust laten. Van dit trio zit Lehder gevangen in de VS. Ochoa werd eerder dit jaar onder bijzonder vreemde omstandigheden vrijgelaten uit een Colombiaanse gevangenis en Escobar werd onlangs vrijgesproken van de beschuldiging als zou hij betrokken zijn geweest bij de moord op een minister van Justitie.

COCA- DOLLARS

De bedoeling was geweest vooral Washington in te seinen over de M- 19- guerrillabeweging. Met deze groep had het Kartel van Medellin een paar jaar eerder een akkoord gesloten, nadat men ooit eens een lid van de Ochoa- familie had ontvoerd. Later richtten de coca- families hun eigen legertje op om zich tegen de guerrilla te beschermen welk leger luisterde naar de naam MAS: Morte a las sequestradores. MAS op zijn beurt doodde enige guerrilla- kopstukken en riep de bevolking op tot steun aan acties tegen de ontvoerders zoals vooraanstaande figuren van buitenlandse bedrijven en Colombiaanse politici. M-19 heeft na een periode van samenwerking met het Kartel van Medellin later afgezien van het idee om met coca- dollars zijn acties te financieren.

STEUN CAMPESINOS

Over de redenen waarom de guerrilla wordt gesteund door de campesinos op het platteland zijn de meningen verdeeld. Er zijn waarnemers die zeggen dat de campesinos dit doen omdat de guerrilla hen niet hindert bij het aanplanten van coca en marihuana. Anderen zeggen dat de campesinos in dienst van de cocaboeren er niet beter aan toe zijn dan hun lotgenoten bij andere grootgrond- bezitters.





KRALENDIJK/FLAMINGO AIRPORT — Zoals de Amigoe reeds vermeldde vertrok Finies (ex)medewerker van het Flamingo Beach Hotel naar Nederland om aldaar een studie te gaan volgen aan de Hotelvakschool in Den Haag. De studie- en reiskosten werden mede dankzij financiële steun van de Rotaryclub Bonaire gerealiseerd, welke hier onlangs een stichting voor in het leven riep.

Bij de foto: het moment waarop de voorzitter van de Rotaryclub Bonaire (rechts) het vliegticket overhandigt aan John Finies (midden). Geheel links op de foto de coördinator van het Rotary studiefonds, Kees Fekkes.

WILLEMSTAD — De uitslagen van de dinsdag 12 juli gespeelde bridge- wedstrijden van Bridgeclub Asiento Dames waren als volgt:
1. Schouten/Van Vliet 70.14 2. Murray Jones/Van Heel 3. Hansen/v Henegouwen 57.74 4. Moores/Mesker 50.00 5. Eikelboom/Horsthuis 47.92 6. Echtpaar Van Meijeren 47.62 7. Kruisheer/Boudewijns 47.22 8. Bongers/De vries 45.83 9. Valkenberg/Bockhove 44.44 10. Goudsberg/v Werkhove 40.97 en 11. Mooldijk/Drent 36.31.

Na verkiezing van kolonel Bermudez

Zuidelijk verzetsfront breekt met contra bestuur

SAN JOSE — De verkiezing van kolonel Enrique Bermudez tot lid van het dagelijkse bestuur van het Nicaraguaanse verzet heeft geleid tot een breuk met het Zuidelijke verzetsfront. Managua heeft verlenging van het bestand aangekondigd.

De zeven commandanten van het verzet die in het Zuidelijke front samenwerken vinden deze ruk naar ultra rechts in de strijd tegen de Sandinisten te erg. Zij zeiden niets te moeten hebben van deze "kolonel van de gehate Nationale garde van Somoza". De breuk van het Zuidelijke front is in tegenstelling met alle verklaringen over de herstelde eenheid binnen het Nicaraguaanse verzet, welke verklaringen zijn uitgegeven in Santo Domingo, waar de algemene vergadering van dit verzet bijeenkwam.

Kolonel Bermudez staat bekend als een houwdegen en als ultra rechts. Hij was tot heden toe de commandant van het Noordelijke front. Bij het Zuidelijke front heeft men zich altijd achtergesteld gevoeld bij het verdelen van de Amerikaanse hulp.

President Daniel Ortega van Nicaragua heeft het eenzijdige bestand met de contra's met dertig dagen verlengd. Hij hoopt dat de contra's in de laatste week van juli bereid zijn te gaan praten over een definitief staakt het vuren.

WILLEMSTAD — Mevrouw Cerefina Martinez heeft drie minuten gratis mogen winkelen in de supermarket Vreugdenhil Colon, omdat zij een doos Malta Amstel in huis had toen een verslaggever van Radio Kòrsou FM bij haar aan huis kwam tijdens een radio- programma. Ook ontving mevrouw Martinez een bedrag van 500 gulden.



Overleden 20 juli 1988

G. E. van Beek, arts

Uit allernaam:
Mevrouw W.A. van Beek - de Wolf
Sibeliuspark 327
5343 BM Oss
Nederland.

Met grote droefheid maken wij bekend dat in Nederland plotseling van ons is heengegaan onze lieve man, zoon, broer, zwager en oom

ROY RICHARD BURKE

Namens:
zijn vrouw: **Annie Tajahapary en kinderen**

zijn moeder: **Mevr. de Wed. Silvia Burke-Sarmaat**

zijn broers en zusters:
Carlo en Marietje Burke-Slagers en kinderen (Ned.)
Marcel en Tine Burke-Krul en kinderen (Ned.)
Elly en Frank Fun en kinderen
Titia en Hugo Mohamed en kinderen
Frank Burke
Dennis en Rosa Burke-Gomez en dochter
Lesley en Mildred Burke-Tromp en kinderen
Imro en Rosemary Burke-Leysner en kinderen (Ned.)

De ter aarde bestelling vindt plaats in Nederland op zaterdag 23 juli 1988.

Condoleance adres:
Mevr. S. Burke, Weg Seroe Blanco 3B, Aruba.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JULY 20,1988.

Aegon	83,50	KLM	36,80
Ahold	90,00	Meneba	-
Akzo	135,60	Philips	34,40
Cred.Lyon.	60,60	Royal Dutch	235,60
Fokker	30,90	Telegraaf	292,50
Gist.Broc.	35,20	Unilever	114,00
Heineken	147,00	Index	271,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	44 5/8	- 3/8	IBM	124	- 1 3/8
American Exp.	26 7/8	- 1/2	ITT	50 7/8	- 1/4
Apache	7 3/8	unch	Johnson & J.	79	unch
Am.Tel.& Tel.	26 5/8	unch	McKesson	33 3/4	- 3/4
Amoco	76	- 1/4	Merck & Co.	54 5/8	- 1/8
Anheuser B.	30 1/8	- 1/8	Minnesota Mng	62 1/2	- 1
Becton Dick.	49 5/8	- 1/4	Mobil Corp.	44 1/2	- 3/8
Campbell S.	24 3/4	- 1/8	Monsanto	89 1/4	+ 1/8
Chrysler	22 5/8	- 1/4	NCR Corp.	58 1/2	- 3 1/8
Citicorp	24 1/8	- 1/8	Norf.South.	27 3/8	- 1/8
CocaCola	37 3/8	- 1/8	PPG Indus.	44 1/4	- 5/8
Diebold	38 1/2	+ 1/2	Philips Ind.	21 1/4	- 1/8
Digital Eq.	108 5/8	- 7/8	Placer D.M.	18 3/8	+ 1/4
Dupont	88 7/8	- 1/4	Northrop Corp.	31	- 1/2
East.Kodak	42 7/8	- 3/8	Pac.First Fin.	13 1/2	unch
Exxon	45 5/8	- 1/2	Pfizer	50 3/8	+ 1/8
Figgie 'A'	66	- 1	Phelps Dodge	42 3/4	+ 1
Ford	51 7/8	+ 3/8	Philip Morris	89 3/4	- 1 1/8
Fluor	22 1/4	- 3/8	Quaker	44 1/4	- 1/4
Genl.Electr.	42 1/2	- 1/2	RJR Nabisco	50	- 1
Genl.Motors	79 1/8	- 1/2	Sara Lee	37 1/4	- 1/4
Gulf & West.	42 1/8	- 1 1/4	Shell Trp.Tr.	71 3/4	+ 1/2
Hecla Mng.	17 1/4	+ 1	Southern U.	7 3/8	+ 1/8
Hilton	46 3/8	- 3/8	Unisys	34 7/8	+ 5/8
Homestake Mng.	15 5/8	+ 1/2	Unocal	36 1/2	- 1/4

DOW JONES
Industrials 2097,26 - 20,63
Transportation 877,09 + 9,56
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JULY 19,1988.
IN PART DUE TO A 500 POINT DROP IN JAPAN AND PROFIT TAKING AFTER CENTRAL BANK INTERVENTION IN THE U.S. DOLLAR, THE DOW CLOSED DOWN 20.63 AT 2097.26. VOLUME WAS LIGHT AT 144 MLN.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 20 JULI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
PND STERLING	2.97	3.025	3.085
NED GLD	84.53	85.25	86.05
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	115.41	116.13	116.93
FR FRANCS	27.21	28.31	29.01
DUITSE MARK	95.53	96.26	97.05
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.97	1.27	1.33
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 20 JULI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.51
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.27
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.41
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.98
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.35

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.97%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Voor de **kleuters** sandwich-trommels, schooltassen met 1 vak voor de

HALVE PRIJS
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

VERHUISD
fysiotherapie praktijk M.E. BREEVELD
per 18 juli 1988
Nieuw adres: **Ficusweg 19**
(schuin tegenover Julianadorp Supermarket)
Tel.: 80239 - P.O. Box 310

U werkt hele dagen en weet geen raad met opvang van Uw jonge kind nà schooltijd, wij willen beginnen met:

Kindergarten voor de middaguren
(omgeving Saliña)
Van maandag t/m vrijdag
o.l.v. gediplomeerde Peuterleidster
Informatie: tel. 613117 na 7.00 uur p.m.

INSTITUUT VOOR HUIDVERZORGING
EN OPLEIDING

Celeste

start per 1 november a.s.
de internationaal erkende
'CIDESCO'
OPLEIDING TOT SCHOONHEIDSSPECIALISTE

De cursus duurt 2 jaar en wordt afgesloten met het **'CIDESCO'** *exam... onder toezicht van de internationale organisatie uit Zwitserland.*
Cursusdagen: maandag, dinsdag en donderdag van 17.30 — 22.00 uur.

APPLICATIE-CURSUSSEN VOOR SCHOONHEIDSSPECIALISTEN
In augustus verzorgen wij de volgende cursussen:
- *lichaamsmassage Dante Menarinie*
- *kosmetische Voetreflexzonemassage*
- *zenuwpunt gezichtsmassage*

VISAGIE OPLEIDING
Deze start per 31 augustus a.s. duurt 3 maanden en wordt gehouden ... woensdag van 18.30 tot ongeveer 21.30 uur.

Voor verdere informatie kunt u bellen naar telefoon nummer 73747

NIEUWE BRIL?
Caribbean Optical heeft de allernieuwste modellen voor U.
Alle soorten glazen en brillen vindt U bij:

TE HUUR GEVRAAGD:
GEMEUBILEERDE WONING
te Julianadorp
tot 1000 gld. p.m.
Bel: Tel. 83856

WAARSCHUWING
De commandant van het Detachement Suffisant maakt bekend dat er op 21 en 22 juli 1988 van 07.00 tot 14.00 uur schietoefeningen worden gehouden op de schietbaan Hato.
Onveilige zeegebied
± 4000 meter uit de kustlijn.

---

la Bienvenue Promenade Shopping Center

Nieuw...... iets aparts.
Schilderijen anders dan het doodgewone. Moet gezien worden om bewonderd te worden. Vele modellen en maten.

Van **„Komar"** grote collectie
sleepwear - duster combinaties
met badkamerslippers
Kado-artikelen.

Boutique *Lilou*

Caracasbaaiweg
Tel.: 613496

Offset drukkerij
Instant Printing Service n.v.

Voor al Uw
DRUKWERK
snel, goed en lage prijzen.
Bel 625262 of kom langs op Wittewég 66
(straat v/h Sanatorium)

SPECIAL
alleen geldig voor de maand juli
Voor elke mixer-machine, van welk merk dan ook, goed of defekt, geven wij **f.250.-** korting bij aankoop van de complete set van Kenwood.

KENWOOD CHEF EXCEL

MUSKUS
Erieweg 28
Zeelandia
In het Posner-gebouw

De voorraad is beperkt - dus haast U!

DELTAGOLD® is coming
to
COMPUTER WHOLESALERS
Roodeweg 5 - Tel. 624427

Bloemen, Bloemen, Bloemen!!!!! **Bon Aparte**
Jan Noorduynweg 12

TE HUUR AANGEBODEN

APPARTEMENTEN
met 2 slaapkamers en 1 slaapkamer in rustige buurt.
Inlichtingen: tel.: 676113

Gediplomeerd **DOKTERSASSISTENTE**
(3-jarige opleiding ... in Nederland)
ZOEKT PASSENDE WERKKRING
Tel.: 81580 of 73686 vanaf 20.00 uur.

NET BINNEN
KENWOOD
KENWOOD CHEF
KENWOOD CHEF EXCEL
KENWOOD CHEF MAJOR
ERIEWEG 28
MUSKUS 611799
Zeelandia
In het Posner-gebouw.

Kom naar **Monilet Punda**
Speciaal voor school
„Vouw Schoolbank"

klein f. 49.95 **f. 39.95**
groot f. 99.95 **f. 89.95**

Slechts geldig van 20 tot 26 juli 1988

Curaçao **Plaza** HOTEL & CASINO

PLAN WEEK-END ROMANTIKO ABO KU NE

3 DIA/2 ANOCHI
PA SOLAMENTE
NA f. 231.-

Inkluidendo:
- ...
- T.V. di kolo ku cable/radio AM...
- ...
- un koktel di bonbini pa persona
- ...
- un desayuno amerikano pa persona
- ...

Stroomonderbreking

... de stroomvoorziening onderbreken op:
- Donderdag 21 juli 1988 vanaf 09.00 t/m 12.00 uur.

SKODELA

Lunch Special 4.25

Pa 2 pida galiña. Saluda di kolo of Batata machiká, ku un Coca Cola mediano.

Balido di dialuna pa diabierne entre 11 or di mainta i 4or di atardi.

Kentucky Fried Chicken.

We Do Chicken Right.

BEKENDMAKING

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid maakt bekend:
dat de Raad van Ministers ...

MARKTREGELING TEN AANZIEN VAN MELKPOEDER

...

Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

Snel bruin met TROPICAL BLEND®
The Secret of the Tropics
DARK TANNING OIL & LOTION

met palmolie

Hector Henriquez B.N.V
Unisales Corporation N.V.